

MERLÚ

revista de radio zamora

Semana
Santa
1977



BUENAS RAZONES para ANUNCIARSE EN RADIO

1

El mensaje entra familiarmente en el HOGAR de forma VIVA, COLOQUIAL, DIRECTA.

2

Se mantiene la frecuencia mínima de recordación y a un costo también MINIMO.

3

La radio se adapta de forma flexible y eficaz a los objetivos locales, regionales o nacionales del anunciante.

4

La Radio es el MEDIO que requiere más imaginación, porque se dirige siempre a la imaginación del oyente. Por eso, los auténticos "creativos" necesitan la RADIO.

5

La Radio no teme la urgencia de ningún Anunciante. Es un medio que trabaja siempre "para ayer".

6

Cualquier grupo objetivo de cualquier edad, clase, sexo o habitat tiene su hora en LA RADIO

SER ¡ La Radio !

MERLÚ

Revista de Radio Zamora

Semana Santa 1977

Como en años anteriores queremos ser pregoneros de nuestra impar Semana Santa. Este año intentamos superar números anteriores, con una serie de artículos que consideramos interesantes.

Iniciamos una historia de las antiguas cofradías zamoranas —**Jesús en su Entrada Triunfal, Vera-Cruz, Jesús Nazareno, Nuestra Madre, Jesús Resucitado**—, tomadas de una recopilación efectuada por nuestro antiguo amigo y colaborador D. CARMELO DE DIOS VEGA.

Las ilustraciones de ésta colaboración, muchas de ellas en color, ayudarán a nuestros lectores, a una mejor comprensión de la belleza plástica de nuestros desfiles procesionales.

También incluimos en nuestras páginas una colaboración de D. Herminio Ramos Pérez, sobre la celebración de éstos días semanasantos en distintos lugares de nuestra provincia. Sayago, Aliste, estarán presentes en nuestras páginas. Con ello queremos ser también pregoneros de la Semana Santa en nuestra provincia.

Lograremos ser para el forastero que nos visita, una guía que le permitirá conocer mejor los desfiles procesionales del Jueves y Viernes Santo; al mismo tiempo creamos un campo nuevo para que los amigos que nos visitan, puedan efectuar viajes a poca distancia de nuestra ciudad, para conocer semanas de pasión tan tradicionales,

con un sabor tan antiguo que creemos les entusiasmarán.

En el próximo Merlú del año 1978, prometemos una historia de la Semana Santa zamorana, a partir del año 1925.

La creación de la Cofradía de «El Silencio», con la incomparable belleza de su Cristo de las Injurias, en el año 1925, marca la renovación de nuestros desfiles procesionales.

Se van creando, a partir de entonces, distintas Cofradías hasta llegar al año 1977, en que desfilan quince Hermandades durante la Semana de Pasión, y uno más el Viernes de Dolores.

Esperamos que el contenido de nuestra revista les satisfaga a todos; queremos también agradecer a todos nuestros colaboradores literarios y gráficos, el material extraordinario que nos han remitido. Lógicamente agradecemos a nuestros anunciantes la confianza que, año tras año, nos vienen prestando, pues gracias a ellos, Merlú, puede salir cada año, despertando el eco semanasantero en los zamoranos.

DIRECTOR:

Jacinto González Alonso

IMPRESOR:

Baxar Jota

EDITA:

Jacinto González, S. L.

FOTOGRAFÍAS:

A. del Cueto

Erabanca

Joyco

D. Pérez Hariná

R.P.P. ZA 2/61 - Depósito Legal 13 - 1958



CRISTO DE LA BUENA MUERTE

Imagen de estilo barroco que se venera en la Iglesia Parroquial de San Vicente.

La magnífica talla de este crucificado, se cree del siglo XVI, se desconoce el autor de la misma, aunque por ciertas similitudes con otras tallas se ha llegado a creer que pudiera ser su autor Gaspar Becerra.

En el año 1975 se crea la Hermandad Penitencial del Santísimo Cristo de la Buena

Muerte, siendo su presidente Millán Gómez Ballesteros.

El desfile, lunes Santo por la noche, tiene como novedad la forma de llevar la imagen titular. Ocho hermanos, trasladan al Cristo, sin mesa, sobre unas andas, en plano inclinado de 25 grados.

La túnica de los hermanos es blanca, faja de arpillera y sandalias franciscanas.



IBER DUERO

SE ASOCIA A LOS ZAMORANOS EN LAS JORNADAS
DE RECOGIMIENTO Y PIEDAD DE SU GRANDIOSA
SEMANA SANTA DE 1977.





A LAS COFRADIAS DE SEMANA SANTA

Todavía, hermanos cofrades, no he sido testigo presencial y partícipe de nuestra Semana Santa zamorana. Pero creedme, en estos momentos no es sólo curiosidad sino verdadera expectación lo que siento a medida que se acercan estas sagradas celebraciones.

Sé, que nuestra Semana Santa destaca entre todas, por su seriedad, por su espíritu sobrio y por la sinceridad de los que participan en ella. Es fama universal el que aquí, en Zamora, la Semana Santa **se vive**, que es algo que arranca de las raíces más hondas y más auténticas del alma de nuestro pueblo.

Hace un par de semanas contemplaba una serie de magníficas diapositivas, que bien sincronizadas con cantos, música y sonidos naturales de las procesiones, llegaron a conmoverme hasta el punto de casi hacerme saltar las lágrimas. Y entonces pensé y pienso hoy al escribiros: «ESTE PUEBLO HA SABIDO CALAR HONDO EN EL MIS-TERIO DE LA PASION».

Y pienso también que nuestras Sagradas Imágenes, los hábitos penitentes, el silencio y los «Misereres», forman una perfecta evocación de aquello mismo que Isaías profetizó y que, a través de siglos y aún de milenios, un mismo Misterio hecho realidad en el tiempo, trasciende lo temporal y se vive en profecía y se revive en celebración.

¿Cómo no pensar al ver nuestros Cristos y nuestros Nazarenos aquello de «le vimos despreciado, como un varón de dolores, acostumbrado a todos los sufrimientos»? ¿o aquello otro de «humillado, despreciado, ante quien se vuelve el rostro»? Y al oír los «Misereres» ¿cómo no evocar

aquello de «El soportó nuestros sufrimientos», «herido por nuestras culpas, maltratado por nuestros pecados»? Y ello ¿no nos invita al amor y a la gratitud cuando todo nos está diciendo que «en sus heridas hemos sido curados»?

Pues bien, es esta profundidad de sentido, esta fe penitente, esta sensibilidad austera y auténticamente cristiana, la que el pueblo zamorano no debe permitir que se pierda. Si nuestros mayores supieron captar tan hondamente el Misterio salvador de Cristo, no dejemos que nadie ni nada nos arrebatase este espíritu maravilloso, tan bellamente expresado y tan salvífico para los que lo captan. Tenemos que ser penitentes de corazón y evitar el quedar reducidos a meros penitentes de caperuza.

Yo quiero ser con vosotros un amante y un promotor de nuestra Semana Santa. Contad con ello. Por eso mismo os animo a que la preserveis de la trivialización, para que no se nos convierta en una cáscara vacía de contenido, en un espectáculo folklórico sin espíritu ni vida.

Si el pueblo zamorano con sus cofradías vive la Fe en ese Cristo que con su muerte y resurrección nos ha remitido, nuestra Semana Santa conservará su dignidad, porque original es aquello que brota de la personalidad auténtica de cada hombre. Y si esa Fe en el misterio de Cristo es viva, también nuestra Semana Santa será vivificante y salvífica para los que la celebramos.

Por ello, permitidme que concluya dándoos unos consejos, que considero fundamentales.

Si nuestras cofradías son penitenciales, no serán genuinas si los hermanos no hacen penitencia. Las procesiones deben ser el exponente, el testimonio público, de una realidad penitencial que se ha desarrollado en el corazón de cada uno de los que participan en ellas.

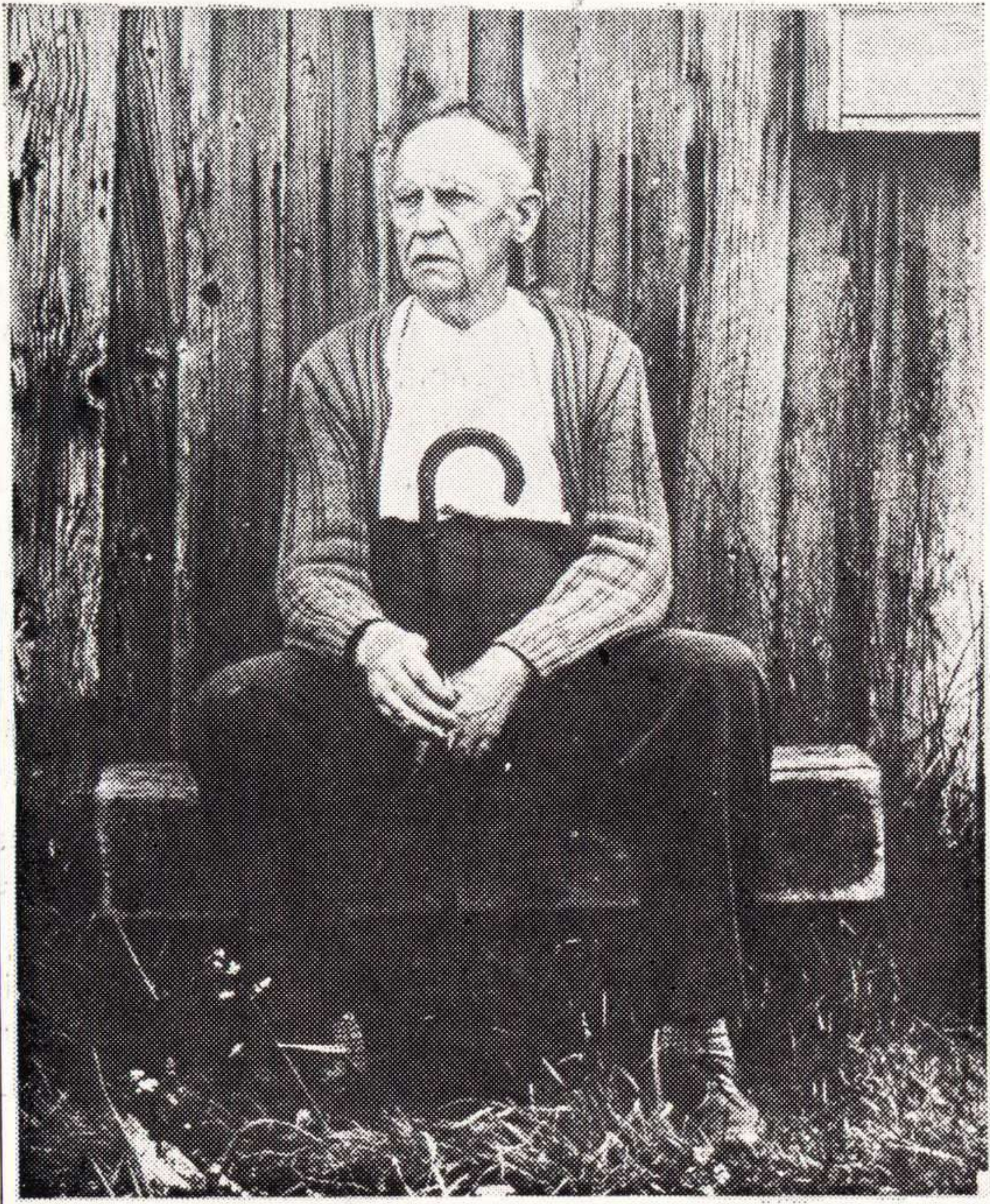
Si las cofradías proclaman la Fe en Cristo Salvador, sus componentes han de estar poseídos de esta Fe. Acompañar por la calle a una Dolorosa o a un Jesús Nazareno, significa que los acompañemos también en el dolor de los pecados, en el llevar la cruz de la caridad y también en la esperanza de la Resurrección.

Y si las Cofradías no promueven entre sus miembros la Fe por la predicación, si no enseñan a orar y a dolerse de los pecados, si no acercan a los sacramentos vivificadores en los que Cristo actúa y está realmente presente, me temo que pueda llegar un día en que no sean otra cosa que fósiles y reliquias trasnochadas de algo que en su tiempo fue vivo, bello y auténticamente popular.

Felizmente, yo creo, que nuestra Semana Santa está viva y entrañablemente sentida. Lo que quiere decir que aún estamos a tiempo de evitar que nos la maten. Esa es, tal vez, nuestra gran responsabilidad.

EDUARDO
Obispo de Zamora

¿Le preocupa que el abuelo sea feliz?



A nosotros también.

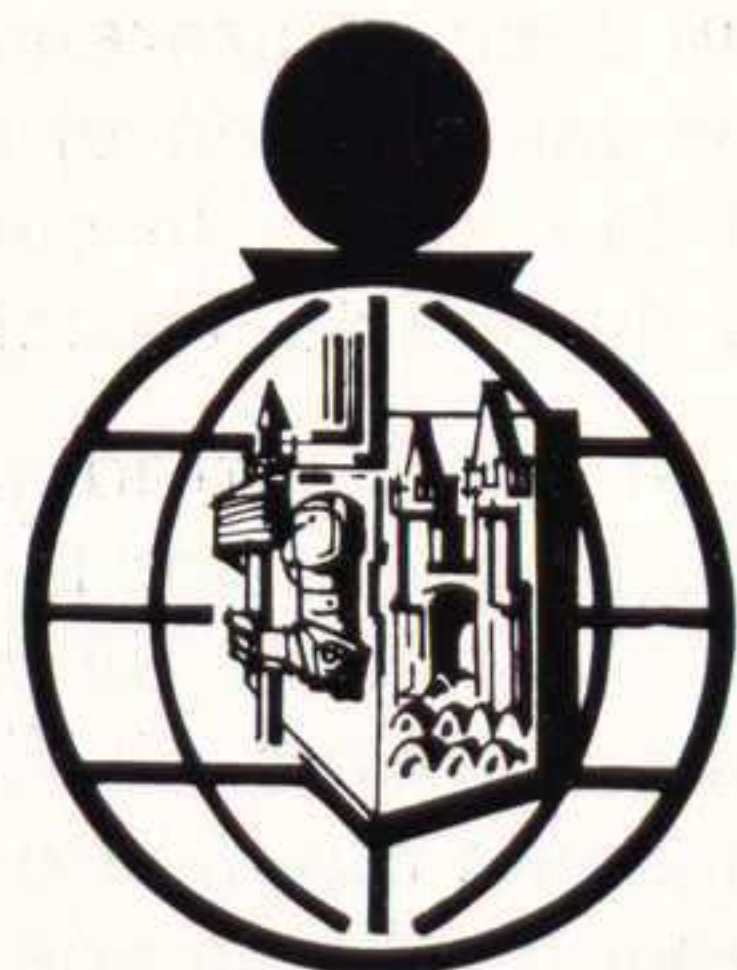
El abuelo dejó constancia de su laboriosidad, de su hombría, de su esfuerzo para situar mejor a la familia... En muchos casos triunfó. En otros, lo hubiera conseguido si se le hubiera tendido una mano a tiempo. Por eso, porque es una preocupación grande para todos los zamoranos, la Caja de Ahorros Provincial, pone en marcha a partir de ahora un plan continuado de ayuda a la Comunidad, para nuestra Provincia y Capital. Le vamos a llamar «PROMOCION A LA COMUNIDAD».

Así de sencilla, humana e importante.

Queremos que un dinero considerable de esta Caja de todos los zamoranos vaya en beneficio de muchas personas, no de unos pocos agradados.

Dinero para obras reales, palpables. Mejora de calles, parques, juegos, escuelas, Clubs de ancianos, etc.

Con tu apoyo y tu ahorro vamos a hacer más felices a nuestros abuelos.



**CAJA
DE AHORROS
PROVINCIAL
DE
ZAMORA**

“La Caja de Zamora para Zamora”



ZAMORA ILUSTRADA

De la revista ZAMORA ILUSTRADA, del día 7 de marzo de 1883, recogemos como dato anecdótico y curioso, la descripción de la Semana Santa en Zamora. Curiosa narración de todos los actos que por aquella época se realizaban.

Esta revista de Zamora Ilustrada se publicaba en aquellos años, siendo precisamente el autor de esta narración, D. URSICINO ALVAREZ MARTINEZ, su director.

Una recopilación de las mismas, obra en poder de D. Pedro Ladoire, jefe de programas de Radio Zamora, y nos sirve de introducción al próximo artículo de Merlú, que estudia las procesiones más antiguas de nuestra Semana Santa.

Recogemos en el encabezamiento de esta plana la cabecera de aquella revista, en una época que en nuestra ciudad proliferaban. En las fechas a las que nos referimos su número era de cinco.

LA SEMANA SANTA

Expresión a la vez de costumbres locales y manifestación del entusiasmo religioso de esta ciudad, es esta temporada merecedora de que dejemos en este libro recuerdo y descripción de ella, sino para conocimiento de la generación actual que la ve todos los años y la sabe de memoria, para que en lo porvenir si acaso aquel entusiasmo, picándose de la corriente de la indiferencia que anda por el mundo, se entibia, pueda conocerse esta importante y singular costumbre devota de Zamora y apreciar lo que valen sus magníficas procesiones y actos religiosos en que no la iguala ninguna ciudad de su clase, ni tal vez dos de las superiores.

Cuando la diversión de Botijero da sus últimos latidos, comienza la devoción a *Nuestra Madre* de las Angustias en el templo de San Vicente, a cuya novena acude toda la ciudad, al punto que ha sido preciso sacar la imagen de su capilla para el altar mayor del templo, por ser aquella, donde antes se verificaban las novenas, insuficiente para contener el público. Aquella capilla fue fundada por el señor Vizconde de Garci-Grande, y la devoción a dicha virgen se atribuye a San Vicente Ferrer, que a principios del siglo XV visitó nuestra ciudad y predicó en la expresada iglesia, la cual conserva en su púlpito una inscripción latina que explica que allí predicó este santo; en memoria de ser el fomentador de esta devoción, sa-

le la imagen del santo en la procesión de Nuestra Madre.

El Domingo de Ramos, que esperan los muchachos con la impaciencia del estreno de sus trajes nuevos, se verifica por la tarde la procesión llamada de la *Borriquita*, que figura la entrada de Jesús en Jerusalén sobre una asna y que es recibido con festejo por el pueblo. Sale esta procesión de la iglesia de la Magdalena a las tres de la tarde y por la Cuesta de Pizarro, Zapatería y Balborraz entra en San Juan para volver por la Rúa a su punto de partida.

En el Miércoles Santo es tradicional el Miserere que se celebra en la Catedral, donde una capilla adicionada generalmente con aficionados que por devoción ayudan, ejecuta las magníficas partituras que contiene el archivo, ya del maestro señor Corral, de Eslava, de Doyague u otros, a cuyo acto acude al anochecer inmensa concurrencia.

A las tres de la tarde del Jueves sale de San Juan la procesión de los *Hermanos de la Cruz*, compuesta de los siguientes pasos: *La Cena*, en el que los doce apóstoles alrededor de la mesa miran a su Maestro bendecir el pan, mientras Judas muestra secretamente en su mano la bolsa indicadora de su traición. *La Oración del Huerto*, que lo forman las figuras de Jesús orando y el ángel que le ofrece el cáliz y la cruz. *Los Azotes*, en el cual Jesús atado a una columna, es herido en la espalda por dos judíos con sen-

das disciplinas, mientras otro, arrojado, a quien los muchachos llaman *Calvito*, y lo es sin el diminutivo, prepara un manojito de espinas. *La Santa Cruz*, que lo constituye una de gran tamaño. *Jesús Nazareno*, que es una imagen de él con la cruz sobre el hombro y que lleva magnífica túnica bordada en oro. Y *La Virgen de la Soledad*, otra imagen de ella, tamaño natural, con exquisito manto bordado sobre terciopelo en oro. Esta procesión por la calle de la Rúa va a la Catedral, en la que se tocan las Lamentaciones y Miserere del día por la capilla, baja por Pizarro, sube por Balborraz, y dando luego vuelta a la Plaza, se restituye al templo de su salida.

Ya entonces suele ser cerca de la noche, y abiertos todos los templos, ofrece iluminados sus monumentos, entre los que son de notar los de la Catedral, tan sencillo como rico, San Juan, San Vicente y el Hospital con representaciones, los dos últimos, de escenas de la Pasión. La gente y corporaciones que no han visitado los templos el Jueves por la mañana, llenan entonces éstos, y las calles en numerosa concurrencia hasta que a las nueve todo va quedando en silencio para prepararse con sueño anticipado el agradable madrugón del día siguiente.

Mucha gente del pueblo y de los pueblos empieza ya a tomar sitio en las escalerillas del Consistorio y a las puertas de San Juan para esperar el sermón que ha de empezar en esa iglesia a las tres de la mañana. A

esa hora van misteriosamente entrando los enlutados hermanos de la Congregación por una puertecilla accesoria del templo que da a un rincón de la Plaza Mayor donde otros hermanos van tomando lista de los concurrentes para imponer a los que falten la multa que sus instituciones establecen. El sonido de fúnebres trompetas y tambores los llaman con ronco son a acompañar este recuerdo del drama del Gólgota; y a las cinco, acabado el sermón, empiezan a salir los pasos por la puerta que da a la plazuela de San Miguel, en la que las músicas comienzan sus sentidas marchas, compuestas generalmente por maestros zamoranos, y que ejecutan los profesores y aficionados de la localidad.

Forman esta interesante procesión los siguientes pasos: *Jesús con la Cruz*, ayudado del Cireneo, es conducido al Calvario por un sayón; las tres esculturas que forman este paso son defectuosas como antiguas. *La Caída*, paso esculpido ha poco por D. Rafael Alvarez, nuestro paisano, escultor que con sólo su afición y felices disposiciones ha llegado en este arte a una perfección nada común y a cuyos trabajos principalmente se debe el progresivo estado de estas procesiones. Constituye este magnífico paso Jesús abatido al suelo con la cruz, al Cireneo que le ayuda, dos sayones, uno de ellos tirando de una cuerda rodeada al cuello de Jesús y el otro en actitud de levantar a golpes al caído; la Virgen y la Magdalena, y un niño que conduce los instrumentos para la crucifixión. *Redopelo*, llamado así comúnmente, que representa el acto de desnudar a Jesús. *La Crucifixión*, en el que el Redentor echado sobre la cruz es enclavado por tres sayones. *La Verónica*, figura que muestra en sus manos un paño con el rostro del Salvador estampado con su sangre. *La Agonía*, que denota la de Jesús en los últimos momentos, contemplado con dolor por las dos Marías y Juan. *La Virgen*, imagen de ella, con hermoso manto de terciopelo bordado en oro.

Recorre esta procesión entre dos filas de congregantes con sus túnicas negras encubiertos con caperuzas y llevando sobre sus hombros las cruces, las calles del Sacramento, Rúa, en dirección por Santa Clara a las Tres Cruces, desde donde, al volver, se verifica la Reverencia entre Jesús y María, a que responde con su inclinación por tres veces el numeroso público que, extendido por aquellos campos, presencia en reli-

gioso silencio tan tierno acto; regresa por la calle de San Torcuato y, dando vuelta a la Plaza Mayor, entra de nuevo en San Juan.

Se verifican después los divinos oficios en la Catedral con gran solemnidad y asistencia, y algunos años se verifican también las funciones de las Siete Palabras en el hermoso templo del Hospital, organizadas por algunos aficionados que ejecutan la inmortal creación de Haydn, ayudados por algún notable orador para el sermón.

A las tres, después de verificado otro sermón en San Esteban, sale de esta iglesia la procesión del Santo Entierro, que con asistencia de las autoridades, corporaciones y fuerza de la guarnición, es muy solemne y vistosa. Se compone de estos pasos: *La Magdalena*. *El Calvario*, que representa el acto de recibir Jesús la lanzada. Este gran paso es obra del mismo D. Ramón Alvarez, y señala un notable adelanto; la composición es animada y en detalle cada una de las ocho figuras nada dejan que desear en expresión, actitud e indumentaria. *El Descendimiento*, obra del mismo escultor, y como hecha antes que la anterior ofrece menor mérito, aunque es de difícil ejecución, y el conjunto es sin duda excelente. *El Descendido*, adquirido del escultor valenciano Sr. Benlliure, que denota gran intención y disposiciones artísticas, ofreciendo una interesante composición. *El Santo Entierro*, urna de exquisito gusto en la cual va el cuerpo de Jesús muerto. La escultura del Señor es obra de nuestro dibujante y grabador, hecha por afición y sin más instrumentos que algunos cortantes; cubre el cuerpo del Salvador lujoso paño bordado en oro, muy admirado de los inteligentes. *La Virgen*, con manto también bordado sobre terciopelo, y colocada sobre elegantes gradas que en este año ha adquirido la Cofradía, hechas de labrada plata Meneses. Acompaña a esta procesión numerosa orquesta de profesores y aficionados de la localidad, ejecutando marchas fúnebres muy adecuadas al acto y obra de los maestros zamoranos. Recorre las calles de Santa Clara, Rúa, Pizarro, y por Balborraz sube a dar vuelta a la plaza y regresa por San Torcuato a su punto de partida.

No bien ha entrado esta procesión y después del sermón que se verifica en San Vicente, sale de esta iglesia la interesante, patética y admirable procesión de *Nuestra Madre*, que si en sus pasos no ofrece la no-

vedad y atractivo que las otras, tiene, en cambio, el sublime esplendor de una ciega devoción, una numerosa asistencia a la carrera entre el resplandor de millares de luces que conducen devotos de ambos sexos, de todas las clases y edades, formando largas carreras que como hilos de oro abrillantan la marcha de esta sorprendente procesión al sonido de dulces armonías que numerosa orquesta extiende en medio del silencio respetuoso de la noche y del público. De los tres pasos que forman esta procesión, el de *San Vicente Ferrer*, de mediana escultura, sale el primero en demostración de ser quien instituyó estas devociones como hemos dicho, el de la *Virgen de las Angustias*, obra del referido señor Alvarez, tiene magnífica cruz de plata y forma un hermoso conjunto, y el de la *Virgen de las Espadas*, escultura antigua de escaso mérito. Recorre la misma carrera que la de la tarde, saliendo por la de San Vicente, Riego y San Torcuato, y al regresar a su templo, lleno éste de gente, inundado del resplandor de mil luces, colocada la orquesta ante el altar mayor y al sonido de sus lamentos, entran pausadamente las imágenes y termina el acto. Nada más sentimental, más sublime, más tierno que este acto.

Las descargas y las campanas anuncian al día siguiente la resu-

(Sigue en la página 40)

FOTO

NAVARRO

CAMARAS

TOMAVISTAS

BODAS

CINE

Avda. Víctor Gallego, 1

Teléfono 52 07 15

ZAMORA

Semana Santa Zamorana

Tradición

Publicó "Merlú", el año 1971, una interesante colaboración de D. Ildefonso Juan Luelmo cuyo título LA SEMANA SANTA ZAMORANA DEBE TENERSE POR LA MAS ANTIGUA DE ESPAÑA, en el cual se presenta en su trabajo una avenencia entre el obispo y el Cabildo de Zamora y los Jueces del Concejo hacia el 1324, que dice: "Otro si que el Obispo e Cabildo e la clerecia toda de Zamora aya liure mientras entrada e salida sobre la puerta del castiello de piedras del Mercadiello, para contarlos uiersos a facer representamiento de N. S. en el día de Ramos, como solía e como fu otorgado por el Conceyo, para seruicio e a ondra de la capdat".

Basándose en este dato concreto continúa el Sr. Juan Luelmo... "poco después van apareciendo varias cofradías como son: Animas Viexas, San Miguel y San Benito, Nuestra Señora del Rosario y de la Purificación, de los Disciplinantes, que más tarde se refundieron para formar otras nuevas".

Así, por ejemplo, una de las cofradías que ha llegado a nuestros días, Jesús Nazareno o Congregación, tiene dos voluminosos legajos, que comienzan en el año 1592 referentes a... "Avenencias, requisitorias, moratorias y amenazas de excomunión por no pagar los diezmos y censos a la Cofradía de S. Benito".

También en un artículo remitido por nuestro asiduo colaborador Don Herminio Pérez Fernández, de la revista "Merlú" del año 1973, un artículo que titulaba LA SEMANA SANTA ZAMORANA EN TIEMPOS DE FELIPE II, nos habla de una curiosa carta que el Rey D. Felipe II dirigió al Obispo de Zamora en el año 1575, en la que entre otras cosas señala:

"Algunas personas celosas del servicio de Nuestro Señor y nuestro bien universal de estos reinos, nos han informado que en las iglesias hay grandes desórdenes principalmente en las fiestas principales, en las vísperas de misas y procesiones

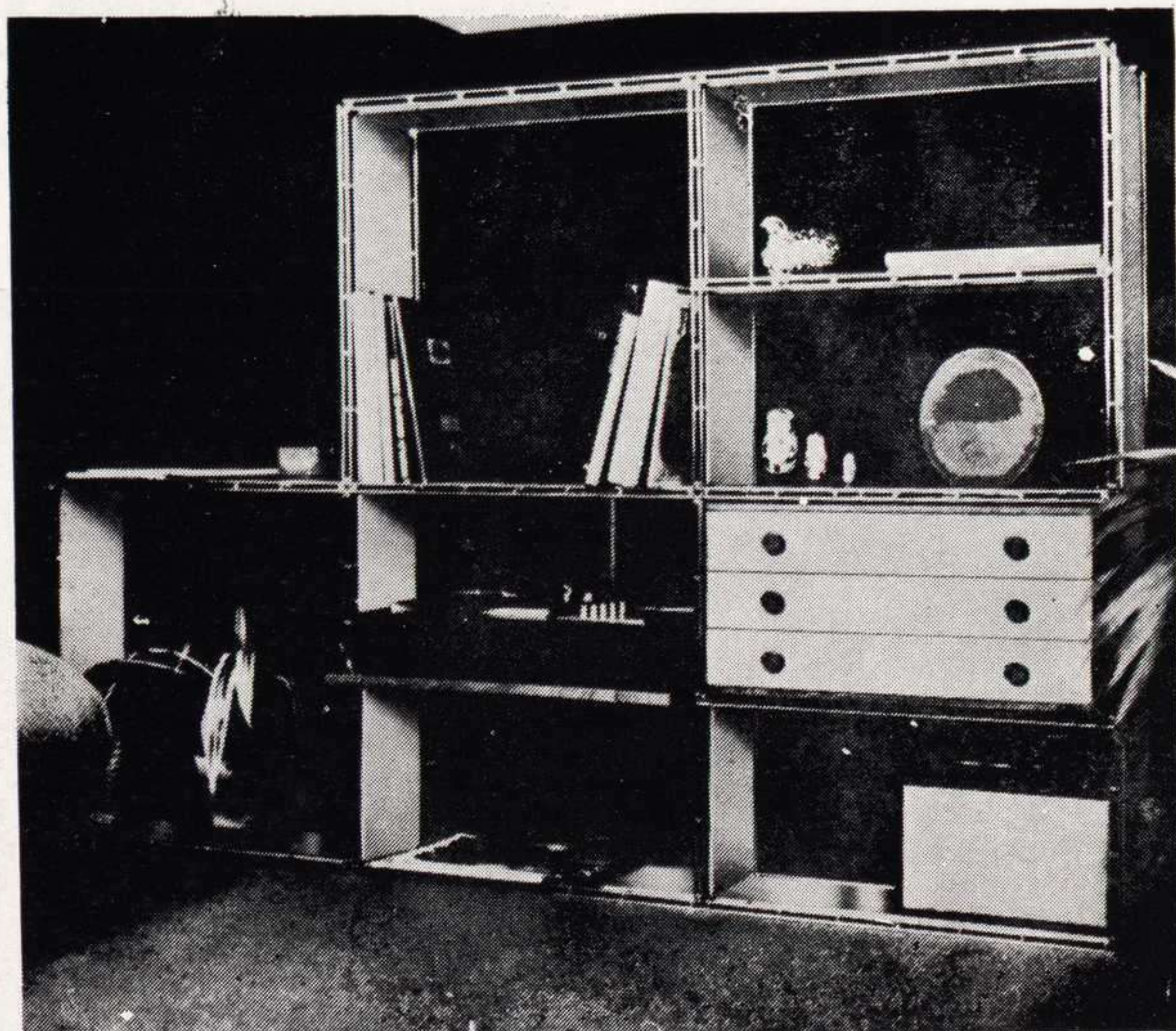
y que anda esto con mucha soltura y desacato, siendo en presencia del Santísimo Sacramento, y que esta maldad y abuso se tiene por tanta gentileza, que la más gente moza y de calidad se ocupan de ello, y que si se avisa a los prelados dicen que tienen las manos atadas para prender y que no se hace caso de excomuniones; y que si se habla a los jueces seculares, dicen que es cosa

que toca a los prelados, pues es en sus iglesias; y así unos y otros, lo dejan sin castigo, siendo cosa en que tanto viene que lo haya, y aunque somos cierto que, por lo que toca a vuestro oficio y ministerio, habréis tenido y tendréis el cuidado que conviene de poner el remedio necesario en negocio que tanto importa al servicio de Nuestro Señor, todavía por la obligación y deseo que, como



Procesión de «la Borriquita». Subiendo por C. San Torcuato, va a entrar en la Plaza de Alemania

*Desde ahora vamos a poner
color en su hogar.*



**El nuevo
Multimueble
es rojo,
azul,
blanco
y negro**

Busque en cada pieza la marca



MULTIMUEBLE

ESPAÑA

UN OBSEQUIO PRACTICO:

REGALE MULTIMUEBLE Y MULTISSET

Solicite información a:

BAZAR JOTA

Jacinto González, S. L.

San Torcuato, 6 y 8 - Téléf. 51 23 76

ZAMORA



Paso de «La Borriquita». de Florentino Trapero. Estrenado en el año 1949.

es razón, yo tengo de que las cosas del culto divino se traten con la decencia y respeto que se debe, habiendo venido esto a nuestra noticia, he querido advertiros dello y encargáros mucho, tengáis gran cuenta en ordenar y proveer que, todas las iglesias y monasterios de vuestra diócesis, y particularmente, en las donde dice que, por concurrir más gente, suele haber y hay más excesos y desórdenes, y asistan a las vísperas y misas y procesiones y otros divinos oficios que se dicen y celebran en ellas, con gran devoción y honestidad, de manera que cesen y excusen los dichos excesos y desórdenes, y que si algunas personas incurriesen en ellos sean castigados con el ejemplo y demostración que conviene, de más de las censuras que vos podéis poner, para que mejor y más inviolablemente se guarde la orden que en ello se diese”.

Probada la antigüedad de la Semana Santa Zamorana, con estos dos artículos ya publicados en “Merlú”, hemos querido, recogiendo una recopilación de ese gran zamorano y colaborador de nuestra Revista que es Carmelo de Dios Vega, realizar para ustedes un estudio de nuestra Semana Santa más tradicional.

Esta Semana Santa, cuyos desfiles procesionales estaban adscritos al Jueves y Viernes Santo con estallidos de júbilo popular en los dos Domingos, de Ramos y de Resurrección. Se cantaban, como ya recogía el señor Juan Luelmo, versos en el año 1324 para celebrar el Domingo de Ramos. También en la copia de la antigua revista ZAMORA ILUSTRADA, recoge D. Ursicino Martínez la

existencia de una procesión llamada “La Borriquita”.

Comenzaremos por ella nuestro estudio, pasando después a las Cofradías de la Vera-Cruz, Jesús Nazareno, Santo Entierro, Virgen de las Angustias, todas ellas se celebraban, y se celebran, los días de Jueves y Viernes Santo, terminando con la presencia de Jesús Resucitado, que desfila el domingo último de la Semana de Pasión.

DOMINGO DE RAMOS

Real Cofradía de Jesús en su Entrada Triunfal en Jerusalén (vulgo de “La Borriquita”).

La Cofradía en sí nació en el año 1948. “Tuvo su origen merced a la contemplación que de esta procesión hacia la V.O.T. en forma totalmente popular y desorganizada...”

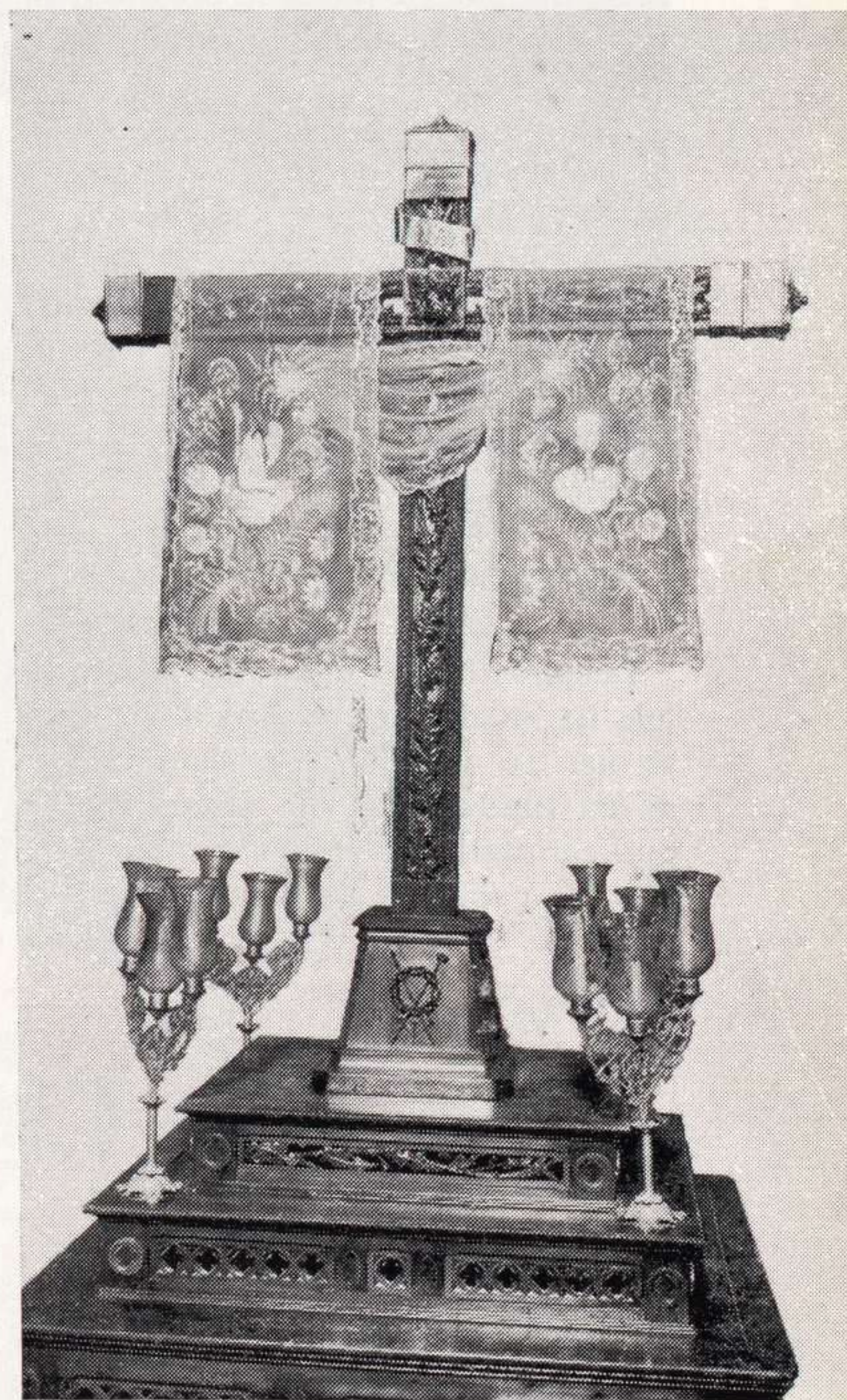
El deseo de aunar la popularidad con la organización, movió a los zamoranos D. Gerardo Prieto Madrigal y D. Dionisio Alba Marcos, a fundar una cofradía tomando los mismos elementos de que contaba la procesión: el “paso” de “La Borriquita” y los niños y niñas que desde tiempo inmemorial les acompañaba.

El objetivo de la cofradía es fomentar la devoción a Jesús en su Entrada, pudiendo pertenecer a ella todos los niños y niñas, desde el momento de su bautismo, solicitando su inscripción.

No existen antecedentes de que

esta Cofradía viviese bajo este mismo título u otro similar con fecha anterior a 1948, como tampoco los hay sobre la antigüedad de la procesión, pero ésta ha sido una de las antiguas no sólo de Zamora, sino de España, no menguando su esplendor de las existentes en el Reino de Castilla.

Desde su principio estaba organi-



Cruz tallada por J. Fdez. Lebrón. La banda de encaje donación de la Sta. R. Martínez. Primer paso de la Vera-Cruz.

zada por la V.O.T., extrapontem, asistiendo a ella los Hermanos de la Primera y Tercera Orden Franciscanos haciendo un gran recorrido, pues atravesando el Duero por el Puente de Piedra, subían por Santa Lucía o Balborraz hasta la Plaza Mayor después de oír en ésta el sermón regresaba a su iglesia por la Rúa, San Ildefonso y Cuesta del Pizarro.

Por la destrucción del Convento de los Franciscanos, en el año 1816, así como de las imágenes entonces existentes, tuvo que trasladarse al Convento de Santa Marta y construir un nuevo “paso” sustituido por el actual en el año 1949, organizándose la procesión en la iglesia de la Concep-

ción, perteneciente a monjas franciscanas. En 1931, reconstruido el antiguo Convento, salió de nuevo la procesión de allí para volver al de la Concepción otra vez en el año 1835, motivado por la excomunión de los frailes; en el año 1838 trasladose al Convento de las Delcalzas del Corpus Christi, de allí a la iglesia de la Magdalena, en donde estaba la Orden Franciscana, más tarde a la iglesia de Nuestra Señora del Tránsito, Patrona de la Provincia de Zamora. En la actualidad la salida la efectúa desde el Museo de Semana Santa.

Actualmente el desfile procesional es cerrado con el "paso" conocido por "La Borriquita". Representa la escena de Jesús entrando en Jerusalén montado en una asna, seguido por sus discípulos y pueblo. Conjunto simpático y atrayente, obra del escultor Florentino Trapero.

COFRADIA DE LA VERA-CRUZ

Documentalmente es la más antigua de las de nuestra Semana Santa, si bien se desconoce la fecha exacta de su fundación. Don Miguel Núñez, que consagró mucho tiempo a investigarlo, publicó un artículo periodístico que dice así: "Los documentos

antiguos de la Cofradía que acreditaban sus propiedades, censos, franquicias y regalías; sus libros de actas, sus legajos de competencias litigios con la parroquia, el Concejo, el Cabildo y otras cofradías, sus cuentas, apeos de fincas, censos y alcábalas, reales ejecutorias, pergaminos y vitelas, todo ha sido incinerado y enterrado. Resto de todo ello hay en el arcón que se conserva en la capilla de San Miguel de la iglesia de San Juan. Entre lo poco que se salvó de la incineración figura una hoja suelta, que dice textualmente: "Memoria de las suscritores que esta Cofra-



Oración del Huerto. Cristo de Ramón Alvarez. El Angel, anónimo del siglo XVIII. Cofradía Vera-Cruz.

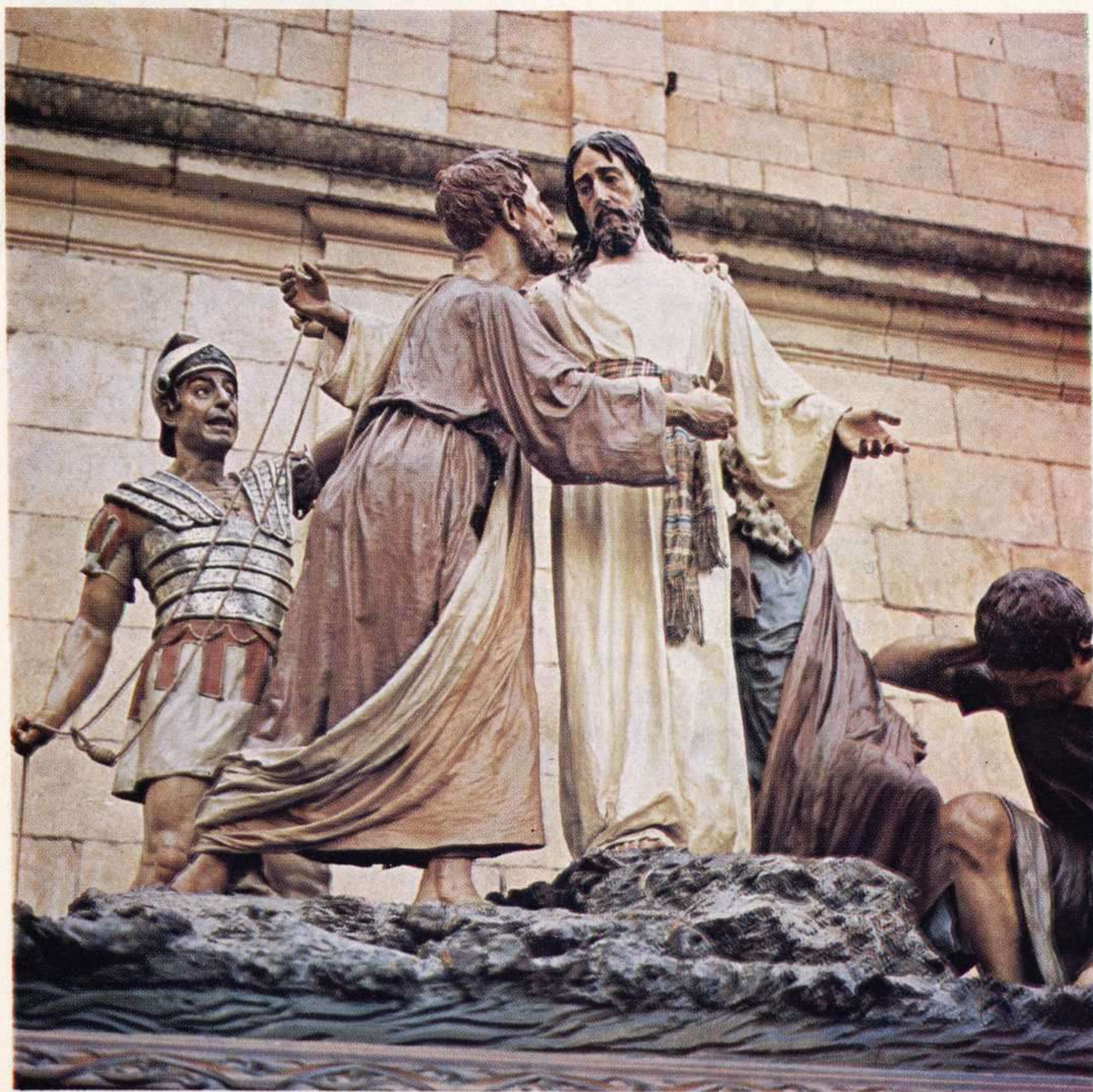


Santa Cena. Cofradía Vera-Cruz. Autor Ricardo Segundo

día de la Santa Bera Cruz de Disciplina y de las de San Miguel y Animas Biexas de la parroquia de San Juan de Puerta Nueva, de ella y la de San Benito y San Bartolomé tiene y le pertenecen y se cobran sus rentas de todas ellas asta oy 22 de Julio de 1384 y si por si en algún tiempo se perdiesen, se puedan con facilidad buscar, sacando las dichas de sus otorgamientos que son como siguen".

Hasta aquí lo que dice referido artículo y que demuestra la existencia de esta Cofradía en el siglo XIV. Hemos rebuscado en el arca a que alude el señor Núñez; a mayor abundamiento encontramos un legajo, sin foliar, y cuya primera hoja dice: "Abecedario de todos los instrumentos, de censos, fueros y demás posesiones, que constan por instrumentos, tiene la Cofradía de la Santa Bera Cruz de Disciplina, de esta ciudad, y de las de San Miguel y Animas Biexas, de la parroquia de San Juan de Puerta Nueva della: y las de San Benito y San Bartolomé agregados a la dicha de la Cruz, que con distinción de ellas según lo que a cada una corresponde por sus números que irán correlativos, hasta la última pertenencia. Son las siguientes y empiezan a la llana, que está a continuación:".

El número de los fueros y censos llega hasta el 36, encontrando como más antiguo el señalado con el número 4; fuero sobre casas a los Mesones Nuevos, fundación hecha por escritura otorgada ante el escribano Alonso de S. Pedro en 31 de marzo de 1504, consistente en fuero de 50 r.v. en dinero y ocho gallinas a favor de la Cofradía de San Miguel y Animas. También hay una relación por tripli-



El Prendimiento. Cofradía de la Vera-Cruz. Por Miguel Torija Domínguez. Año 1898

...tradición

cado de todos los efectos que hay dentro de la capilla de San Miguel, entre cuyos efectos figuran las alhajas y atributos de la Pasión "más tres libros viejos y unas ordenanzas que dieron principio y de la antigua Cofradía de Animas año año de mil quinientos cuarenta y seis. E. de las ordenanzas en mil seiscientos cincuenta y nueve de la Cofradía de la Cruz en el de mil seiscientos ochenta y ocho".

También figuran entre dichos efectos una llave de la puerta principal de la iglesia y otra de la capilla, lo que hace suponer la gran preponde-

1.º La Flagelación; el Jesús, Ramón Álvarez, 1860. Sayones de Alonso de Remesal. Siglo XVII

2.º La Sentencia de Ramón Núñez, 1925.

3.º Jesús Nazareno; anónimo; siglo XVII.

4.º Virgen del Calvario; Ricardo Segundo; 1942.



ZAMORA INDUSTRIAL, S. A.

Participa en la creación de

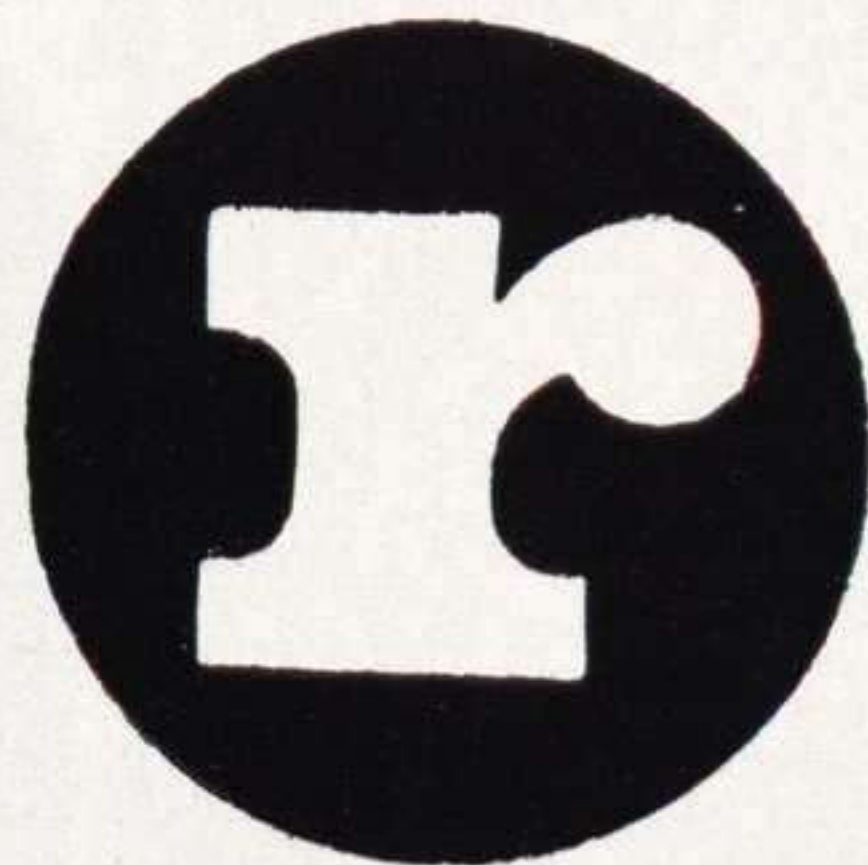
CAMISAS DALI

La mejor camisa

Según la revista «CIUDADANO»

(Pulso y orientación al consumidor)

una creación



egojo

Modelos DALI

rancia que la Cofradía tendría en aquellos tiempos, cuando en su poder tenía una llave de la iglesia. A nuestro juicio, este conglomerado y unión de cofradías hizo que la de la Vera Cruz fuese la más rica de cuantas han existido en la Semana Santa de Zamora, a juzgar por un documento del año 1769, en el que se especificaban fueros y censos en varios pueblos de la provincia, Villaralbo, Madridanos, Casaseca de las Chanas, Cazorra, Pontejos, San Miguel de la Ribera, Corrales del Vino, no citando más para no hacer interminable esta lista, y no sólo a cargo de menestrales, incluso la Casa de los Trejo, satisfacía también un fuero. Los había desde cantidades ínfimas, como "ocho r.v. y una gallina viva" y hasta de más de 100 r.v. Se entiende que dichos pagos eran anuales. Hemos podido comprobar que a los asistentes a determinados actos, como entierros, procesiones, etc., se les abonaba una cantidad o derrama por cada uno de ellos, motivo por el que el ingreso en la categoría "oficial" se hacía mediante el pago de una cuota especial; prueba de que el asunto era remunerador, por lo que se utilizaba como negocio, y así tenemos que en el año 1800 satisfacía referidos oficiales la cantidad de 900 r.v. para poder tener opción al reparto de las derramas; como precisamente por estos años la Cofradía arrastraba una vida mísera en comparación con el antiguo esplendor, ello motivó que uno de los cofrades, don Ildefonso Bugallo, presentase a la Cofradía un memorial en el que solicitaba la anulación de estos privilegios para que quedasen en favor de la Cofradía, memorial que no tuvo aceptación.

Por estos años comienza a decrecer la floreciente economía, haciéndolo de forma tan rápida que ya en el año 1822 no aceptaba nadie el cargo de contador —que hasta entonces había sido cargo gratificado— aceptándolo a petición propia y sin percepción alguna el tallista y constructor del "paso" de la Santa Cena, Blas González.

Hemos citado, en acciones independientes y ajenas la una a la otra, a dos personas que, más tarde, conjuntamente, tuvieron gran influencia con relación a la Cofradía y a propósito de la confección del "paso" de la Santa Cena. Hacía ya tiempo se tenían deseos de la adquisición de referida escena de la Pasión, pero una serie de circunstancias, la mayor parte de tipo económico, habían impedido llevarla a la realidad, has-



Camino del Calvario. Popularmente conocido como "Cinco de Copas". Autor Justo Fdez. año 1900

REDENCION.— Extraordinaria obra del gran escultor valenciano D. Mariano Benlliure. Es tan completa que no se sabe qué escoger en ella si lo superficial, la figura, el objeto, o por el contrario, lo anímico, lo subjetivo, lo místico. Ver esta imagen en un amanecer, cuando los rayos del sol, rojo, caen sobre él, es un espectáculo que no se olvida nunca. Fué estrenado en el año 1931. Jesús en una figura imponente, majestuosa, (mide 1,90 de talla, erguido, soporta el peso de una tremenda Cruz, sobre la que amorosamente reclina su cabeza como si la acariciase. Es la FE. El Cirineo, mostrando en su cara y su postura el esfuerzo que realiza para ayudarle a llevar la Cruz, simboliza la CARIDAD. Detrás de Jesús, totalmente tendida en tierra, aparece la Magdalena, con el cabello desparramado y las ropas ajustadas al cuerpo, simbolizando la ESPERANZA.

Esta extraordinaria obra, es toda ella de talla de madera de diversos colores; la imagen de Jesús es de tilo cubano, lo demás de caoba, juntamente con los relieves que llevan los cuatro lados de la mesa.

ta que el 28-9-1820 don Ildefonso Bugallo presentó, ya confeccionado, a la Junta de la Cofradía repetido "paso" de la Santa Cena para su eceptación, y que él, por su cuenta, había mandado construir al tallista Blás González. En un principio la Cofradía se opuso a la admisión de dicha obra por carecer de fondos para pagarla, pero el repetido señor Bugallo solucionó el asunto adelantando la cantidad que fuese necesaria para que aquélla se lo pagase cuando y como pudiese, después de satisfacer sus gastos anuales ordinarios y extraordinarios, ante cuyo ofrecimiento la obra, no aceptada por la



La Caída. Obra de D. Ramón Alvarez. Estrenada en el año 1878



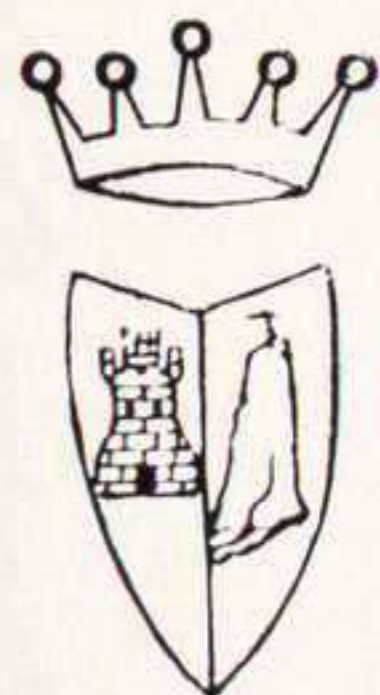
Antonio Román Hernández

Transformación de Materias Textiles y Cueros sin curtir

Almacén: Carretera Monfarracinos, Km. 5

Particular: Avda. de la Feria, 51 - Teléf 51 28 06

Z A M O R A



Hostal Rey Don Sancho

Carretera Villacastín - Vigo Km. 276

Teléf: 51 42 95 - 96 - 97

Z A M O R A

- ◆ Climatizado y sonorizado
- ◆ Restaurante
- ◆ 100 habitaciones
- ◆ Sala de Fiestas
- ◆ Cafetería inglesa
- ◆ Salones sociales
- ◆ Salón de juegos
- ◆ Cafetería castellana

Estación de Servicio SAN JOSE

Teléfono 51 49 52

Z A M O R A

SEAT

RAIGADA S. L.

Servicio oficial

SEAT-FIAT

Carretera Salamanca, 40

ZAMORA

Junta, lo fue después por la Cofradía en pleno. A continuación se presentó el problema de su pintura, lo que realizó el pintor Francisco Montalbo, dándose la circunstancia de importar más de lo que había presupuestado, enviando un escrito a la Cofradía para que graciosamente le abonase lo que estimara conveniente, pero careciendo ésta de numerario (el eterno problema), se le admitió como hermano, sin pagar entrada y con derecho a la "percepción" anual de 16 r.v. como gratificación, por atender al retoque de todas las imágenes propiedad de la Cofradía. Indudablemente a principios del siglo XIX comenzó la más fuerte penuria económica motivada en gran parte por la llegada de los franceses a Zamora en los años 1809 a 1812, destruyendo los conventos de San Francisco y Santo Domingo, en que tenían imágenes y alhajas. También influyó grandemente la famosa Ley de Desamortización, que al transformar todos los bienes de las cofradías en acciones a reclamar, se dejó pasar el tiempo para ello, perdiéndose, por consiguiente, todos estos importes, incluso fueros y censos. El extremo de indigencia llegó a tan alto grado, que se crearon unos cepillos petitorios con una inscripción curiosísima que decía así:

Devoción viva, habitual
limosna la que tú quieras,
cuarto a cuarto, o real a real;
que Hermano, gotas ligeras
hacen copioso raudal.

Entre los documentos que aún se conservan en el arca de la capilla de San Miguel, hay uno de fecha del año 1528 en el que se indica que la Cofradía tenía su sede en los conventos de San Francisco y Santo Domingo, situado el primero en el barrio de Cabañales y el segundo por San Martín, fuera de las murallas. Más tarde se agregaron las cofradías de San Benito y San Bartolomé, que estaban instituidas en la iglesia del Salvador de la Vid (lo que hoy es el mercado de abastos en la plaza de Fray Diego de Deza); después, en 1707, se incrementó esta Cofradía por la anexión de otra establecida en la capilla de San Miguel, de la iglesia de San Juan, lo que sin duda motivó establecer esta capilla como domicilio. Todo esta unión de cofradías creó, posiblemente, en aquella época, el problema de su nomenclatura, que cada una de ellas quería para sí, dando origen a que en los años 1774 y 1799 se llamase de Penitencia y Disciplina, para al final prevalecer el título de Vera Cruz, como se le conoce.

No hemos encontrado en ninguna Cofradía tal diversidad de hermanos como ésta; los había "de paso"; los había "de luz" (iban alumbrando en la procesión); los hubo "de disciplina" (llamados así porque durante el recorrido se daban disciplinazos); después hay que nombrar los "dieces", "oficiales", "mayordomos", etc., un verdadero maremagnum que originaba cuestiones y litigios internos por derechos y deberes; el transcurrir del tiempo ha ido normalizando y regulando unos y otros hasta llegar al carácter general de todas las cofradías.

Al igual que las demás, ha sustentado y mantenido sus derechos y privilegios por relación a su antigüedad, habiendo mantenido un pleito con la Orden Franciscana por ostentar la preferencia en los puestos, lo que se resolvió mediante una avenencia habida entre todas las cofradías, quedando sentenciado que esta Cofradía presidiría a todas las demás siempre y cuando no concurriese la de la V.O.T.



La Virgen, San Juan y los dos Marías. Obra de Hipólito Pérez Calvo. Se estrenó en el año de 1971

Viernes Santo

COFRADIA DE JESUS NAZARENO, VULGO, CONGREGACION

Es cuestión muy debatida la antigüedad de su fundación, pero antes de entrar en la que figura como fecha de ella en 1651, queremos hacer algunas objeciones. Hemos examinado dos voluminosos legajos de los años 1590 y 1592, en poder de esta Cofradía, en los que se hace referencia únicamente a la de San Benito, pero en nada de ello hemos visto la menor referencia a la Congregación Cofradía de Jesús Nazareno, lo que parece desechar la relación de la de San Benito con ella. Ahora bien, al hacer la reseña general de la Semana Santa en Zamora nos encontramos con dos cartas de Felipe II, haciendo en una de ellas referencia a las "procesiones que se celebran en la noche del Viernes Santo", y en la otra "que deben refundirse las Cofradías por excesivo número de ellas", cartas fechadas en el año 1575. Todo ello nos induce a pensar que, bajo otro nombre, esta Cofradía existía anteriormente, y que al unirse con otra u otras varias, para que no prevaleciese ninguna cambiaron su nombre por el que rige desde re-



Obra del escultor Sr. Garrós. «La Desnudez», Sustituyó a otro, titulado «Rodopelo».

«La Verónica». Imagen de D. Ramón Alvarez. Fué donado por el Comercio de Tejidos.





CAJA DE AHORROS Y M.P. DE SALAMANCA

5 AUTOMOVILES-10 TV.COLOR-57 RADIO-CASSETTES

**SORTEO
JUNIO
1977**



NUESTRAS OFICINAS AL SERVICIO DE Z A M O R A

en la capital:

Sucursal - Santa Clara, 14
Urbana A - Avda. de Italia, 1
Urbana B - San Andrés, 14

en la provincia:

Alcañices - Plaza Grmo. Franco, 11
Benavente - Plaza Núñez Granés, s/n
Bermillo de Sayago-Carrt. Fermoselle, s/n
Corrales del Vino - Plaza. Grmo. Franco, 1
Fermoselle - Plaza de la Iglesia, 5
Fuentesaúco - Dr. Olivares. 2
Manganeses de la Lampreana-España, 8
Puebla de Sanabria - José Antonio, 18
Santibáñez de Vidriales-Generalísimo, s/n
Tábara - Carretera Villacastín-Vigo, s/n
Toro - Plaza Generalísimo Franco, 22
Villalpando - Dr. B. Nieto, 2

**Solicite boletos y participe
en nuestros sorteos**

AUTORIZADO B. E. 07'03'77



**La Técnica más
Avanzada en
Televisión Color**

**Y el más completo
Servicio Técnico**



petido año de 1651, que figura como fundada.

El primer libro de acuerdos señalado con el número 43, que comprende los años 1652 a 1716, comienza así: LISTA DE LOS MAYORDOMOS QUE HAN SERVIDO LA MAYORDOMIA DE LA CONGREGACION DE NAZARENOS DESDE EL PRIMER AÑO DE SU FUNDACION: CLAUDIO GOMEZ, NOTARIO, Y ANTONIO MORENO DE LAS TORRES (primeros fundadores 1651); JOSEFH FIORES, ENSAMBLADOR, Y ANDRES DE RUEDA (fundadores, 1652); ANTONIO RUIZ DE ASTORGA (fundador, 1653), etc. Con esta sencilla lista tenemos los datos no sólo del año de su fundación, sino que, a mayor abundamiento, nos dice quiénes lo hicieron. La presencia entre ellos de un ensamblador nos lleva a pensar si acaso habría alguna figura cuyo autor fuese el mismo. El folio número cuatro de dicho libro se dice: "PRIMERA PROCESION 1562 ACUERDO Y SUERTE ENTRE LOS FUNDADORES PARA EL ESTANDARTE Y SAGA EL VIERNES SANTO", por el que vemos que por primera vez se echó a suertes para ver quién habría de llevarlo, correspondiéndole al fundador Andrés de Rueda. Este hecho de las suertes no volvió a repetirse nunca más.

El acto de más trascendencia con asistencia bajo pena de multa es la procesión, cuyas variaciones reseñamos brevemente. Como ya hemos visto, la primera se celebró en el año 1652, su recorrido era desde la iglesia de San Juan a la Catedral, en donde hacía estación, recibiendo de su Cabildo dos hachas de cera, y la formación era en dos filas hasta que en el 25 de marzo de 1798 se modifica para hacerlo en una fila, por virtud de un oficio del Obispado dando cuenta de que por algunos cofrades se cometían abusos y algún que otro escándalo, por lo que era preciso se nombrasen más vigilantes. Dicho oficio originó una fuerte discusión, terminando con el acuerdo de una fila. La fecha en que el recorrido pasó a las Tres Cruces no está determinada, si bien parece ser fue a mediados del siglo XVIII, ya que en el 8-11-1795, don Pedro Estévez donó 500 r.v. para que se empleasen en poner dos cruces en la carrera del Calvario, con cuya cantidad se compraron las dos que había situadas frente a la iglesia del Carmen, que costaron 70 r.v.

Los primitivos "pasos" con que contaba la Cofradía parece ser eran

nada más que los de Jesús Nazareno y la Virgen. En 15-8-1668 hay un acuerdo que dice "que era conveniente se hiciese un "paso" de Rodopelo de talla de figuras de estatura de un hombre". En 1815, teniendo conocimiento de que había unos escultores en La Bañeza, se tomó el acuerdo y se facultó al Administrador para que se trasladase allí con objeto de adquirir varios "pasos", dándole plena libertad de acción. Llevándolo a efecto encargó los "pasos" de "Jesús, camino del Calvario", "La Crucifixión" y "La Desnudez", continuando dos de ellos, pues la Crucifixión fue renovada por el adquirido a don Ramón Alvarez mediante contrato de fecha 11-10-1880, por 11.000 r.v., con el compromiso de estrenarlo en el siguiente año de 1881, no cumpliéndolo hasta el 20-4-1884, en que lo entregó incompleto. Esta tardanza motivó varias llamadas de atención al escultor, rehusando la Congregación, benignamente, hacer uso del derecho que le asistía por incumplimiento de contrato y según cláusulas establecidas en el mismo.



«La Crucifixión». Autor D. Ramón Alvarez

El "paso de "La verónica" anterior al actual" fue también de los más antiguos y se le vendió a don Ramón Lualmo en quinientos r. v. Desde el 10-11-1865 en que la Congregación se nes del "paso" de "La Agonía" propiedad de la iglesia, sale en procesión y además se le concedió el uso de la capilla para los cultos propios. Con fecha 19-6-1885, don Joaquín Muñiz donó la imagen de la Soledad actual, obra del escultor don R. Alvarez. En

«La Elevación» Autor Aurelio de la Iglesia. Se estrenó en 1901





La Mayor Organización Bancaria a su Servicio
Más de 1.200 Oficinas repartidas por todo el país

En ZAMORA, Calle Santa Clara, 41

Oficinas en la provincia:

Alcañices
Benavente
Bermillo de Sayago
Corrales del Vino
Fermoselle
Fuentesaúco
Manganeses de la Lampreana
Mombuey
Moraleja del Vino
Puebla de Sanabria
Santibáñez de Vidriales
Santibáñez de Tera
Tábara
Toro
Villalpando



BANCO
ESPANOL
DE
CREDITO

BANESTO



Aprobado B. E n.º 6.142

Florencio Calvo del Río s. l.

FABRICA DE HILADOS Y TEJIDOS DE LANA

Especialidad

Hilo de Alfombras

Teléfonos: { 51 17 67 Oficinas
51 14 77 Fábrica

Z a m o r a



«Virgen de la Soledad». Último paso de Jesús Nazareno. Autor D. Ramón Álvarez. Año 1885

el año 1.900 se adquiere el "paso" de "La Elevación de la Cruz" donado por la Junta de Fomento de Semana Santa, y se restauró totalmente el "paso" de "La Desnudez", con un presupuesto de dos mil pesetas. El antiguo "paso" de este mismo tema se vendió a Benavente en doscientas pesetas.

En 1931, se enriquece la Cofradía con la adquisición del "paso" "Redención" de Benlliure, importando las imágenes 25.000 pesetas y 10.000 la mesa, según acuerdo del 1-10-1930. A este escultor se le nombró Hermano Honorario Distinguido en 22-4-1930, habiendo comenzado las primeras gestiones con él para la ejecución de su extraordinaria obra en 16-5-1926.

Uno de los acuerdos que con el tiempo llegó a tener una importancia decisiva fue el del 5-12-1908, por el que se determinó que la imagen de la Soledad continuase hasta la iglesia de la Concepción para hacer allí la vela, costumbre adquirida desde el 3-5-1905, en que se concedió autorización a la esposa del Hermano don Miguel Núñez para en unión de otras varias señoras, poderlo hacer en las noches del Viernes Santo y Sábado Santo.

PROCESION

Las cuatro de la mañana; silencio absoluto, interrumpido por el paso apresurado del que teme llegar tarde. De pronto, ante la puerta, en tu mismo balcón o ventana estridentemente llegan a tus oídos unas notas lanzadas por la corneta que el pueblo ha traducido. ¡Merlú!... ¡Merlú!... ¡Merlúuu!... ¡Pom, pom! ¡Pom, pom! ¡Pom! ¡Pom! ¡Pom! Le contesta el tambor, golpes secos, sin solución de continuidad. Hay que levantarse para ir a la iglesia de San Juan. Llegamos poco antes de las cinco y oímos aún parte del sermón; digo parte porque a las cinco en punto el típico ¡Merlú! interrumpe en la iglesia al orador y automáticamente la orquesta, que ya estaba prevenida, comienza a tocar su clásica marcha fúnebre de Thalberg e inmediatamente el primer "paso" de la procesión "Jesús Camino del Calvario", comienza dentro de la misma iglesia, "el baile". Un poco irreverente parece esta palabra; mas no te asustes; "el baile" no es más que la elevación del "paso" y sin moverse del sitio marcar como si se fuera andando originando con ello un movimiento de balanceo o de vaivén en tal forma que da la sensación de que Jesús y los sayones andan, avanzan, y con este movimiento, sin inte-

rrupción, el "paso" comienza a caminar.

Finalmente, en el año 1971, estrena la Cofradía su último paso. Se trata de una composición de la Virgen, S. Juan y las dos Marías siguiendo el Calvario de Cristo.

Este grupo escultórico obra del insigne artista zamorano D. Hipólito Pérez Calvo, tiene dentro de la historia de la Cofradía su anécdota.

D. Mariano Beulliure ofreció un grupo escultórico con este mismo tema a la Congregación posterior a la "Redención".

Por falta de numerario, ésta no lo pudo aceptar y la obra de Beulliure, se encuentra en la Semana Santa de la vecina ciudad de León.

Calmosamente nos trasladamos para el Paseo de las Tres Cruces (el antiguo Calvario que existía en todos los pueblos y ciudades de Castilla), donde tiene lugar una ceremonia multisecular, sencilla, emotiva, única y es "La Reverencia". Nos acercamos a la calle de la Amargura, en donde se sitúa la imagen de la Virgen de la Soledad. Ante ella van pasando todos y cada uno de los "pasos" que componen la procesión y a la voz del conductor efectúan una "reverencia" por triplicado, a la Virgen. Para ello, una vez elevado el "paso, los cargadores que van delante hacen una genuflexión, quedando en pie firme los de detrás. ¿Por qué esta sencilla y simpática a la par que emotiva ceremonia? Muchas versiones hay sobre esto y aunque con exactitud no esté determinada, parece ser como un tributo de condolencia, como una reminiscencia de los duelos, al hacerse solidarios los acompañantes con los doloridos hasta el último momento.

El hábito de los hermanos de ésta cofradía es de estameña color marrón, portando una cruz negra.

COFRADIA DEL SANTO ENTIERRO

El Duero nos ha privado de los documentos antiguos pertenecientes a ella. En el libro de acuerdos, comenzado a partir del suceso, hay una declaración suscrita por el administrador, de fecha 2 de mayo de 1861, en la cual hace constar que debido a las enormes inundaciones de los días 29 y 30 de diciembre del año 1860 la casa número 1 de la calle del Puente de esta ciudad, lugar de residencia de indicado señor, fue totalmente anegada en agua, desapareciendo todo lo perteneciente a referida cofradía, tanto libros como joyas y demás efec-



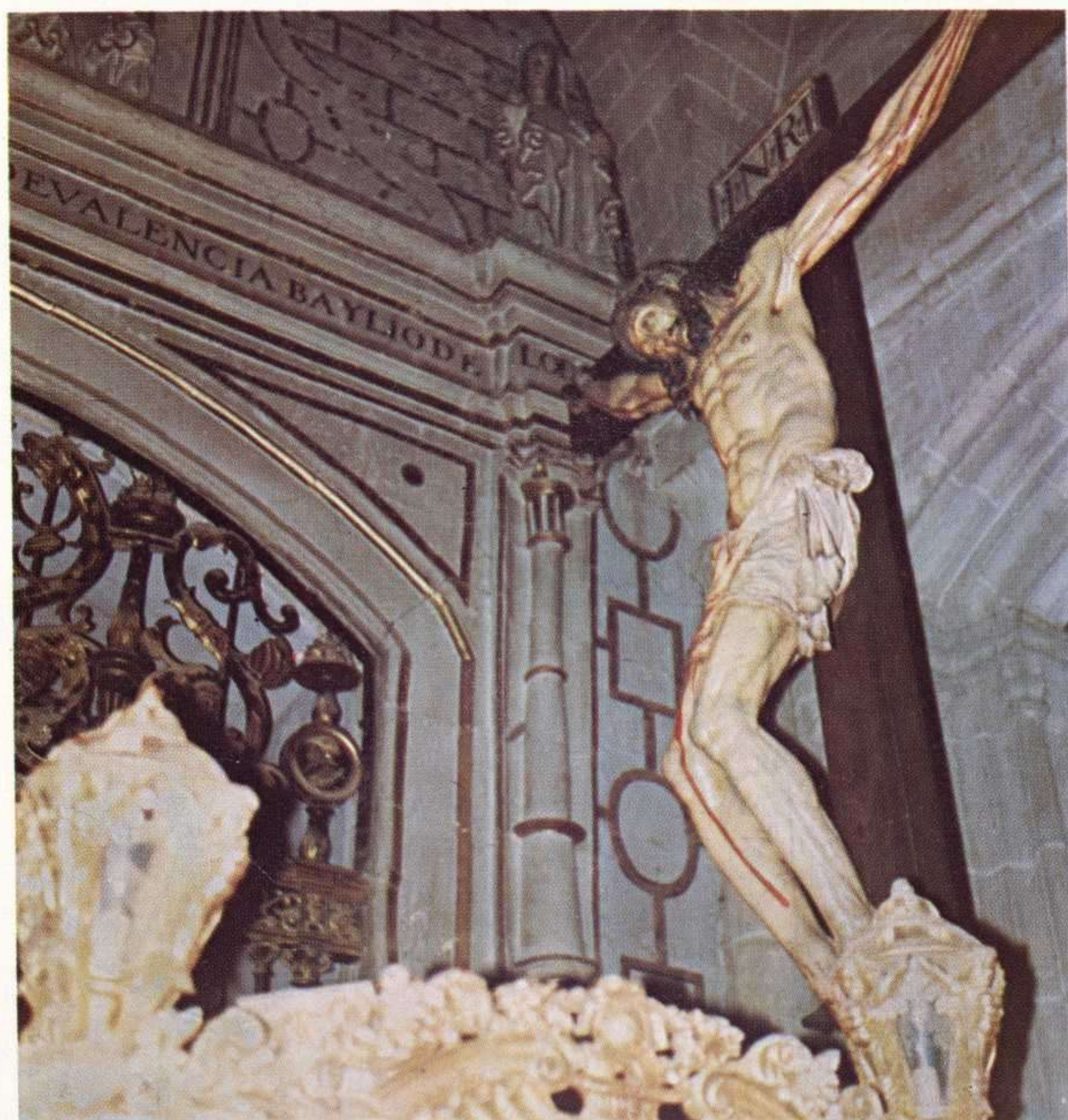
La Lanzada. También llamado «Caballo de Longinos» Autor Ramón Alvarez. Una de sus más atrevidas obras. Año 1868.

TARDE DE VIERNES SANTO



María Magdalena. Autor Angel Marcé, de Barcelona. Año 1892.

tos pertenecientes a la misma. Los libros fueron hallados más tarde, pero en tal forma, que ha sido imposible sacar nada en claro de ellos; el de los Estatutos se perdió y los de cuentas también aparecieron en un estado que apenas pueden leerse. Al decrecer la avenida fueron recuperadas joyas y objetos, que en su mayor parte tuvieron que ser reparadas y adecentadas. En estas condiciones, es punto menos que imposible rehacer una historia que sería por demás interesante. No obstante estas dificultades algo se ha conseguido encontrar. Así por ejemplo, juzgando por las anotaciones del libro de cuentas del año 1616, parece que esta Cofradía se fundó por el gremio de sederos y a la cual solamente podrían perte-



Santísimo Cristo de las Injurias. Muy venerado por los zamoranos. Magnífica talla que se atribuye a Gaspar Becerra.

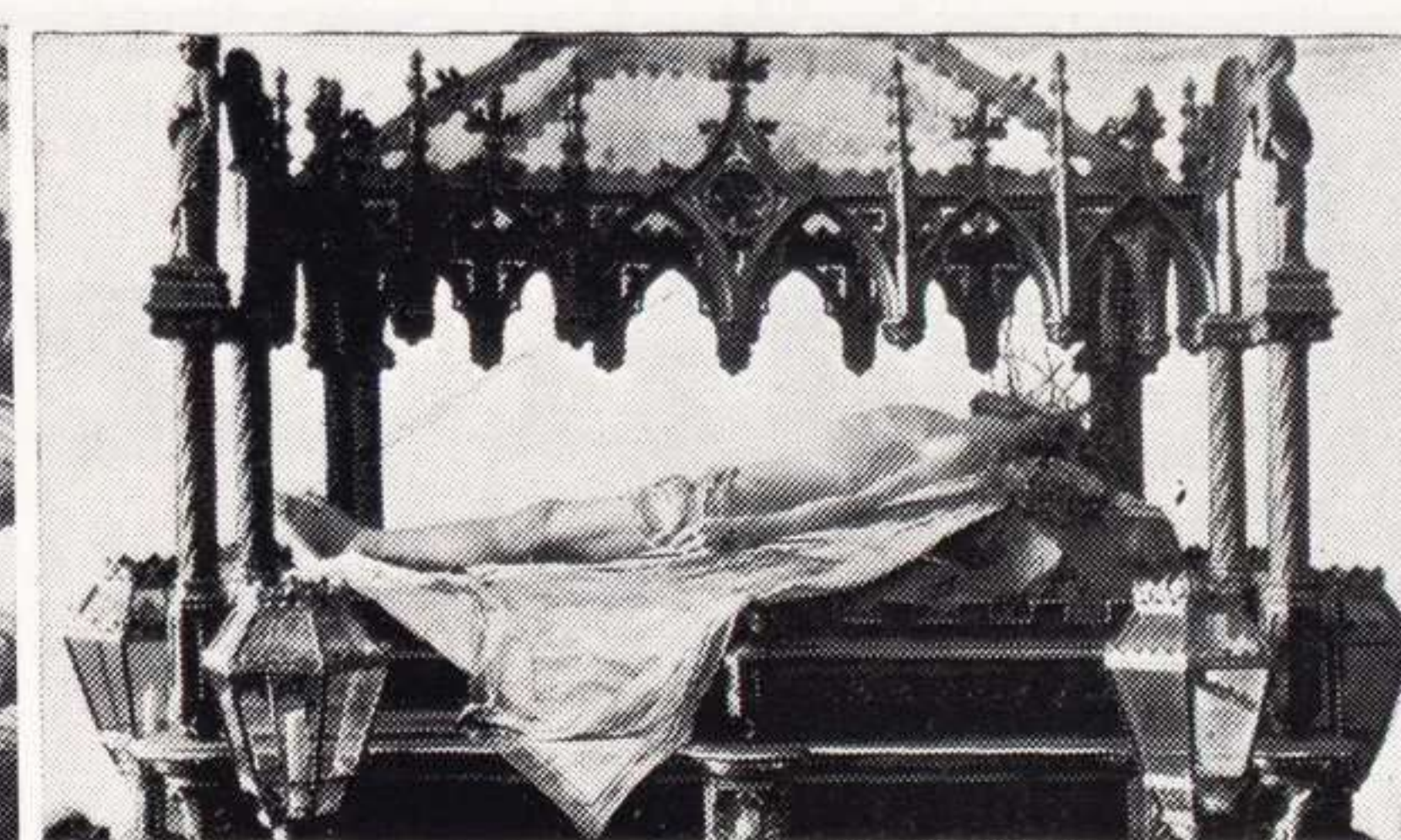


El Descendimiento. Autor Ramón Alvarez. Año 1860.

necer los dedicados a este ramo de la industria, toda vez que para poder efectuar su ingreso en ella era preciso someterse a un examen para demostrar la práctica y el conocimiento del oficio, examen que se hacía ante un tribunal compuesto por tres hermanos de los más competentes.



«El Descendido». La primera obra de Mariano Benlliure, a los quince años. Se estrenó el año 1897. Fué desahuciado de la vivienda por construirlo sin permiso del dueño.



«La Urna». Autor de la talla en madera Jústio Fernández. Autor del Cristo Yacente Aurelio de la Iglesia.

Esta Cofradía fue la primera que utilizó el popular "Barandales".

La Cofradía no logra su plenitud hasta que en ella coinciden dos hombres de extraordinario cariño a la misma, al tiempo que de una actividad incansable. Estos dos hombres fueron el escultor don Ramón Alvarez Moretón y el administrador, don Ildefonso Rodríguez Barba; uno con su temperamento artístico para plasmar los motivos, las escenas evangélicas de la Pasión, y el otro con su voluntad férrea y su actividad para allegar fondos con que atender los compromisos, deseos artísticos de engrandecimiento de la procesión del Santo Entierro; y lo lograron de tal



«El Retorno del Sepulcro». Perteneció originalmente a la Cofradía de Ntra. Madre de las Angustias, que hizo cesión a la del Santo Entierro. Autor Ramón Núñez. Año 1927.



«Conducción al Sepulcro». Autor José María Garrós, (bilbaino). Año 1901.



«La Virgen de los Clavos». Obra de D. Ramón Alvarez. Año de 1887. El palio de terciopelo negro, se estrenó en el año 1901. Lo donó D. Emilio Prieto.

Isla de la Toja

SOCIEDAD ANONIMA, LA TOJA

Campaña de Pesca en Galicia

Condiciones especiales para los pescadores alojados en el

GRAN HOTEL

Podemos proporcionar permisos de pesca para trucha y salmón en los cotos de la región.

Solicite información al **GRAN HOTEL**

ISLA DE LA TOJA

Teléfono (986) 73 00 25

BS

BANCO DE
SANTANDER

**Un equipo de
especialistas en banca
dispuesto a servirle en:**

ZAMORA - Avda. José Antonio, 4

para sus asuntos bancarios en España y el extranjero

Aprobado por el Banco de España con el n.º 8.642

modo que hoy puede considerarse esta procesión como una de las mejores de España.

El hábito de la Cofradía del Entierro es de terciopelo color negro.

COFRADIA DE NUESTRA MADRE DE LAS ANGUSTIAS.

Esta Cofradía es tan antigua, que posiblemente se lleve el palmarés entre las cuatro o cinco que presumen de serlo. Pero el fuego, que tantas veces ha intervenido en las documentaciones semanaseras, también hizo mella en sus libros y documentos, con la desagradable particularidad de ser, sin duda, la que más necesitaba conservarlos por la índole de su existencia, como más adelante se verá. Según la tradición fue fundada por San Vicente Ferrer a su paso por esta ciudad, en los años 1411 o 1412 (un púlpito de la iglesia de San Vicente conserva una inscripción sobre el paso por Zamora de este Santo).

Documentalmente se conserva hasta la fecha como más antigua una escritura mediante la cual la iglesia de San Vicente "vende" a la Cofradía un corral y una capilla; otro documento posterior, fecha 21-12-1602, hace constar que por dificultades económicas se acoge al patronazgo de Doña Francisca Velázquez, viuda de Juan Zamora, y "sus herederos y sucesores por siempre jamás" mediante el pago de 4.000 maravedíes al año.

En el año 1794 se aprobó canónicamente; en el año 1865 tuvo una reorganización en virtud de la cual el ingreso en la Cofradía costaba 44 reales. Por una relación de 1866, parece ser que la constituían 130 hermanos, siendo más del doble señoras que caballeros. A finales del pasado siglo se disolvió a causa de un pleito con el vizconde de Garci-Grande, originado porque éste delegó su derecho de llevar el estandarte de la Virgen en la procesión a lo que la Cofradía se opuso resueltamente, motivando dicha disolución; no obstante, la procesión continuaba saliendo anualmente, pero organizada por el párroco de la iglesia de San Vicente hasta que otro párroco, don Manuel Boizas, gran amante de nuestra Semana Santa, consiguió allanar dificultades, reunió los elementos dispersos y reorganizó de nuevo la Cofradía dándole tal impulso, que actualmente cuenta con unos 1.200 hermanos, en su inmensa mayoría señoras, las cuales asisten a la procesión totalmente de negro y



MERLÚ

En la Cofradía de Jesús Nazareno no se utiliza el barandales, sino una trompeta y un tambor destemplados ambos que reciben el nombre de MERLÚ.

Se desconoce desde cuando se utiliza esta llamada y su origen.

Reune ciertas similitudes con las trompetas y tambores de varios pueblos castellanos.



BARANDALES

Se designa así al personaje que abre la marcha en la mayoría de las procesiones. Siendo mayordomo del Santo Entierro don Blás Baranda en el año 1645, creo esta popular figura.

Por derivación del apellido, el pueblo le dió el nombre de «Barandales».

con el cordón de los Dolores. Los caballeros llevan túnica blanca y caperuz de veludillo, cordón, denario, guantes y calzado negros.

DOMINGO DE RESURRECCION. COFRADIA DE JESUS RESUCITADO.

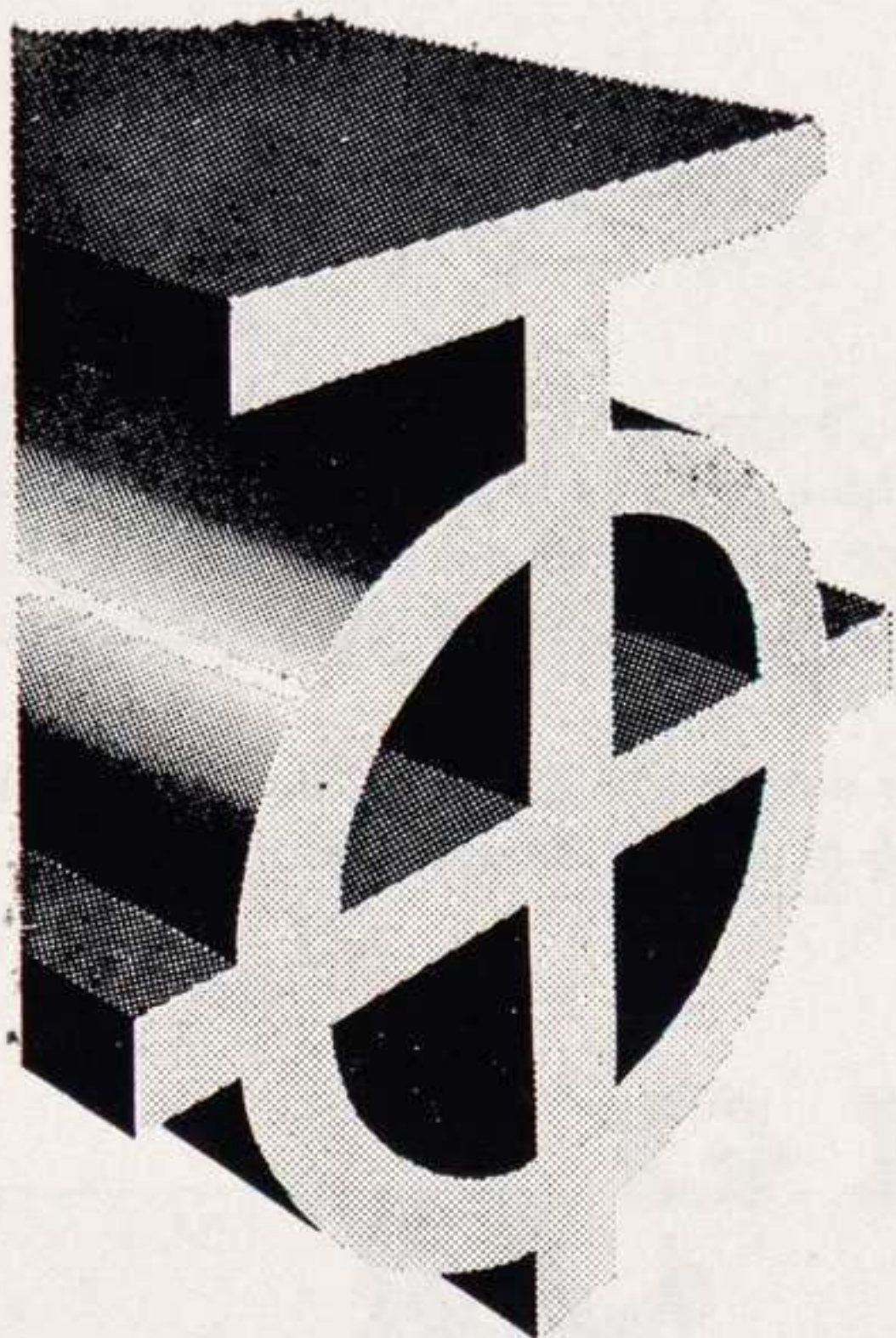
Otra Cofradía multiseccular, que la francesada con su vandalismo destruyó materialmente, incluyendo en este destrozo iglesia, documentación e imágenes. Esta Cofradía en sus primitivos tiempos, por los siglos XV o XVI, tenía el nombre de Nuestra Señora del Rosario y de la Purificación, la cual era la que organizaba la procesión de Jesús Resucitado en la iglesia del convento de los Dominicos. Estaba constituida por individuos de ambos sexos que distintamente acompañaban, el día de la procesión, a las imágenes, las mujeres a la Virgen y los hombres al Resucitado, yendo por diferentes recorridos, unos por Balborraz y otros por San Martín, y todos en dirección a la Plaza Mayor, donde se efectuaba y sigue haciéndose, la popular y simpática ceremonia del "Encuentro". Esta división y reagrupación de las dos partes de que consta esta procesión continúa en vigor en nuestros días, si bien com-

puesta única y exclusivamente por hombres.

Posiblemente debido a la desaparición de todo lo perteneciente a esta Cofradía, el número de cofrades de ella fue aminorando en tal forma, que en el libro de acuerdos del año 1851, el más antiguo que se conserva, parece deducirse que solamente pertenecían cuatro individuos a ella. Fue aumentando paulatinamente hasta llegar el año 1875, en el que se logró la cifra tope, que era de cuarenta; pero habiendo peticionarios de ingresar en la misma se aplicó a 50, para pasar a 70 en el siguiente año de 1877 y más tarde no hay limitación en su número.

Tal incremento fue obra exclusiva del entonces párroco de la iglesia de la Horta (dónde había establecido su sede la Cofradía ignorándose la fecha) que desde 1868 formó sobre sí la tarea de reorganizarla y elevarla.

Por demás curiosa es la discusión que la Cofradía tuvo con el escultor zamorano D. Ramón Alvarez, motivada por la ejecución de la imagen del resucitado. Según el acuerdo habido entre ambas partes, parece ser que la capa que había de llevar referida



Distribuidor para
Zamora y provincia

Hijo de Desiderio
Vidal, S. A.



tetracero

ACERO CORRUGADO PARA MAR Y HORMIGON



Almacenes: **El Candado**

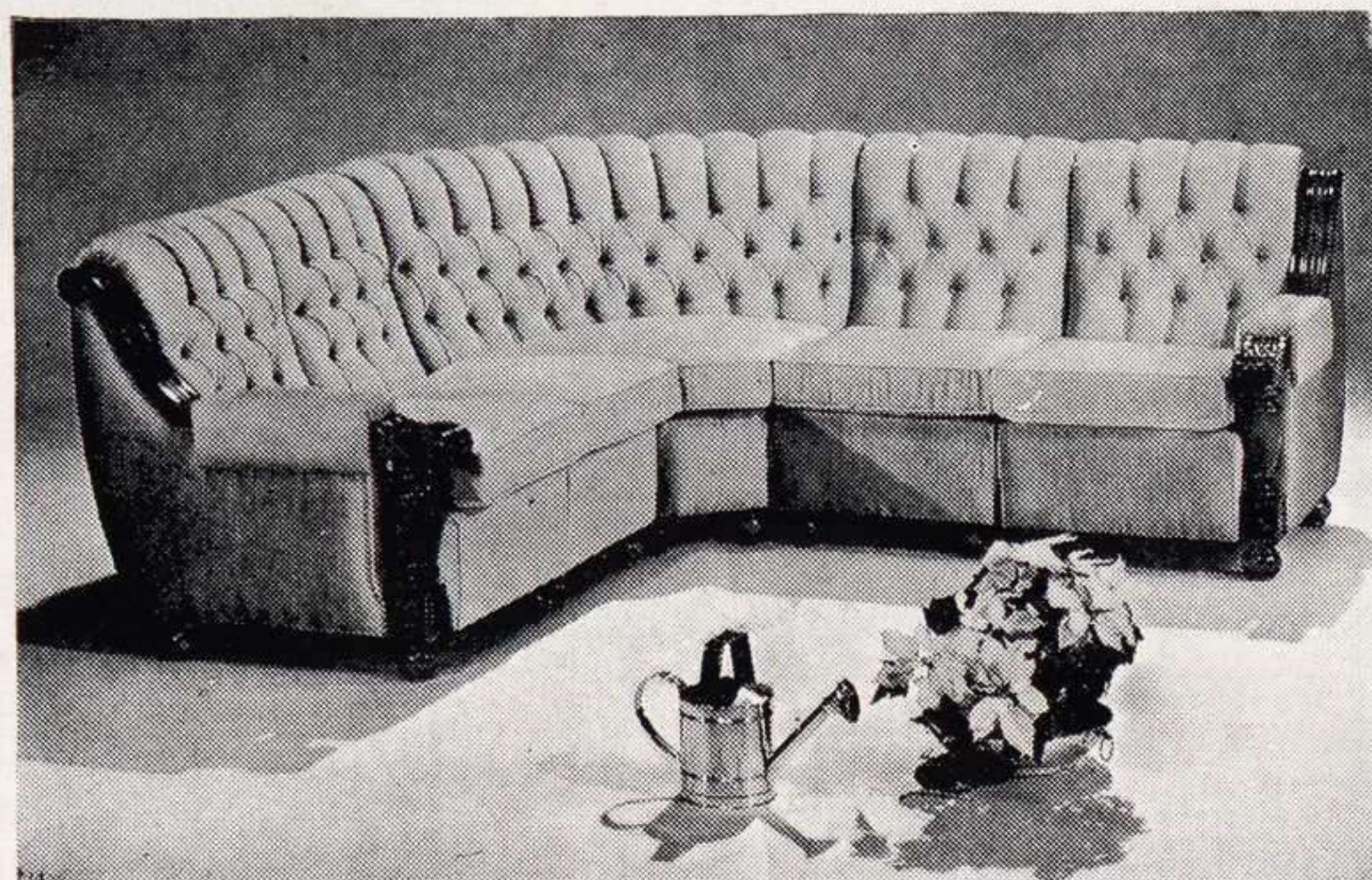
Ronda de la Feria, 2

ZAMORA

muebles



decoración



Travesía, 6
Calvo Sotelo, 9
San Vicente, 1

Teléfono 51 49 75
Teléfono 51 22 80
Teléfono 51 44 54

ZAMORA



A NUESTROS CLIENTES
Y AMIGOS

Para evitar Confusiones
pida sus mercancías por

COTEMAR

SEGUIMOS

Prestando los mismos
servicios que iniciamos
hace 27 años

ZAMORA: C/. Santa Teresa, 1 Teléfonos 52-24-20 y 52-21-09
BENAVENTE: Avda. Gral. Primo Rivera, 53 Teléfono 63-17-32
TORO: Avda. Carlos Pinilla, s/n. Teléfono 69-06-48

NOTA . - Unicos domicilios en Zamora y su provincia

CONDÉS DE ALBA Y ALISTE, 8



moda joven
regalos

Condés de Alba y Aliste, 8
Teléfono 52 06 55
ZAMORA

Perfumerías **CEPEDA**

Ramón y Cajal, 4

Santa Clara, 20

Teléfonos: 51 23 62 y 51 25 02

ZAMORA

Restaurante **POZO**

Especialidad en ASADOS
Carta Variada

Ramón Alvarez, 3

Teléfonos: 51 25 94 y 51 40 30

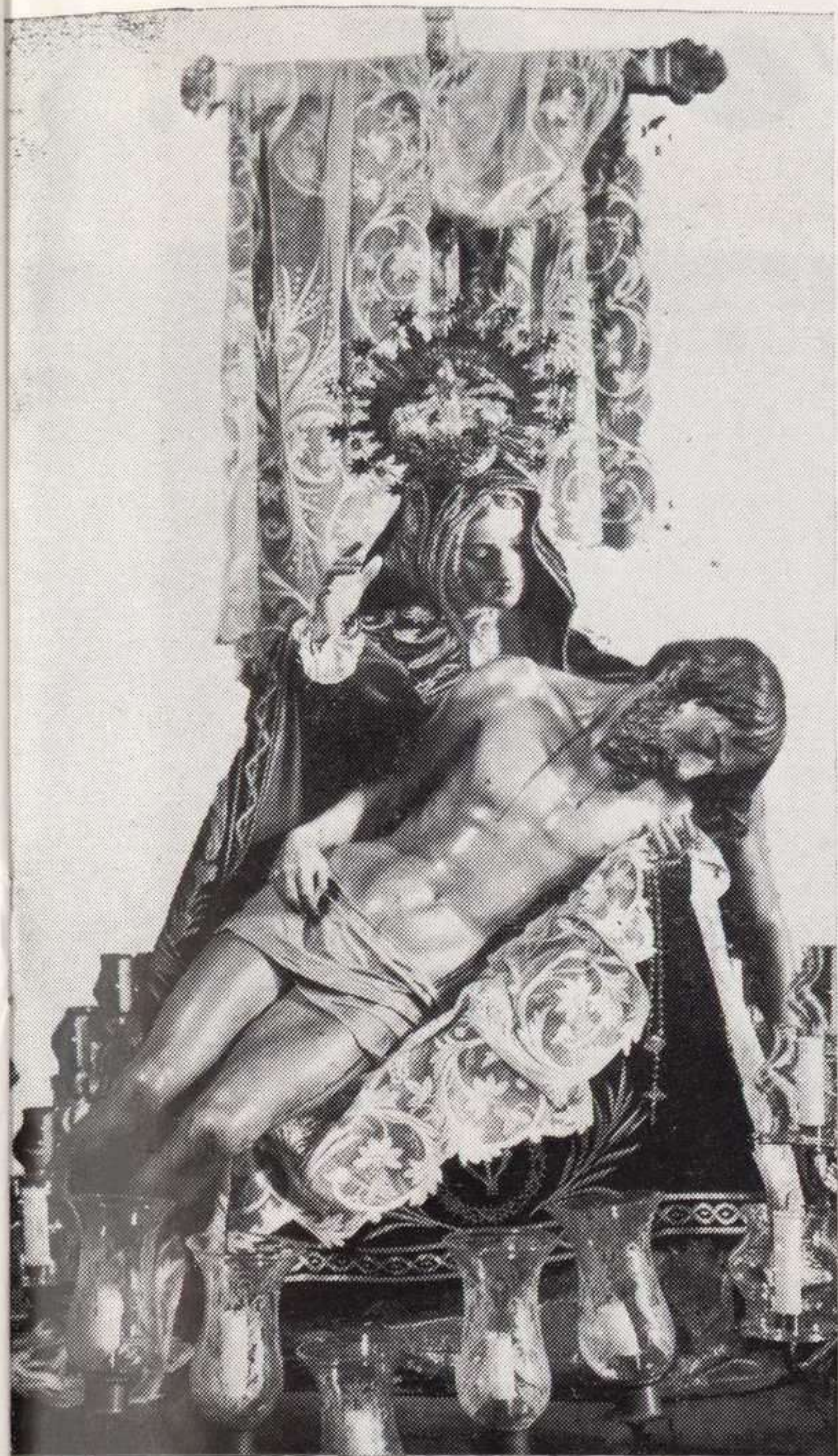
ZAMORA

saneamientos

Atilano

Pelayo, 3 - Teléfs. 51 24 94 - 51 44 92

ZAMORA



Virgen de las Angustias, para los zamoranos «Nuestra Madre». Autor D. Ramón Alvarez.

imagen sería “embreada” pero el escultor lo hizo en paño encarnado, y por dicho motivo del precio ajustado



Jesús Resucitado. Autor D. Ramón Alvarez. Año 1873.

en 1.800 r. v. solamente le pagaron 1.300 hasta que un acuerdo posterior dictaminó la entrega del resto, o sea los 500 r. v. más. Actualmente luce la imagen una capa de terciopelo rojo bordado en oro.

Hoy es una de las cofradías que más saneada tiene su hacienda. La insignia consiste en una vara para cada cofrade, rematada en una pequeña efigie de plata, copia de su “paso” del Jesús Resucitado, siendo

de mayor tamaño las de los mayordomos y la del administrador.



La Virgen de la Cofradía del Resucitado. Autor Florentino Trapero. Año 1957.



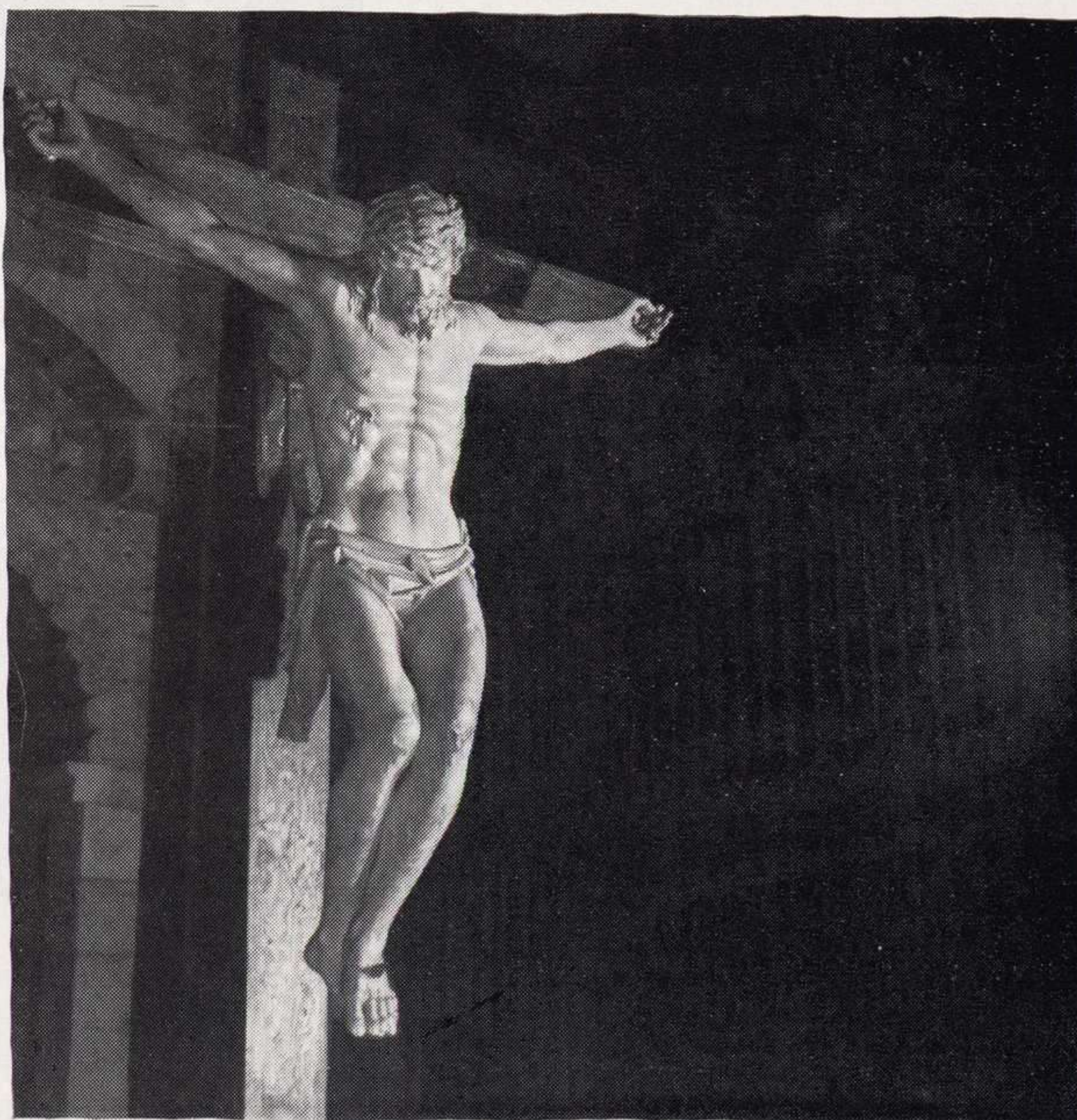
Una vez efectuado el Encuentro con su Hijo, cambia el manto negro por uno verde.

arte sacro zamorano

Cristo de
Hipólito Pérez Calvo

Monasterio Cisterciense
de las Bernardas

BENAVENTE (Zamora)



Radio Zamora...

Entre la multitud de hechos y acontecimientos, que tuvieron lugar durante el pasado año 1976, hubo una continuada actualidad en el contexto que forma la parcela zamorana. De ahí que Radio Zamora estuviera presente en cada uno de los sucesos acaecidos para informar a todos los oyentes y dar conocimiento de la noticia, dentro de la objetividad que nos caracteriza.

He aquí, en esta página gráfica, una síntesis de las efemérides más destacadas.

Fotografía inferior.—Cambio de Gobernadores Civiles. Acto de despedida y toma de posesión de los excelentísimos señores, don José Serrano Carvajal y don Marcelo Fernández Nieto

Fotografía página 27 superior izquierda.—La niña zamorana Socorro Calvo Gallego, de Valer de Aliste, premiada en la Operación Plus Ultra 1976, siendo obsequiada por el Presidente de la Diputación Provincial.

Fotografía página 27 superior derecha.— Primeras autoridades provinciales y alcalde de Bermillo, en el acto inaugural del abastecimiento de aguas para la comarca de Sayago.



El Presidente de la Diputación Provincial, don Juan Seisdedos Robles, en el discurso inaugural del Colegio Universitario de Zamora.



Sorteo extraordinario de la Cruz Roja, celebrado en el parque del General Mola de nuestra ciudad.



Los gobernadores civiles de Braganza (Portugal) y Zamora, acompañados de sus distinguidas esposas, y por el padre Morinho, en uno de los miradores al Duero.



... Estuvo allí

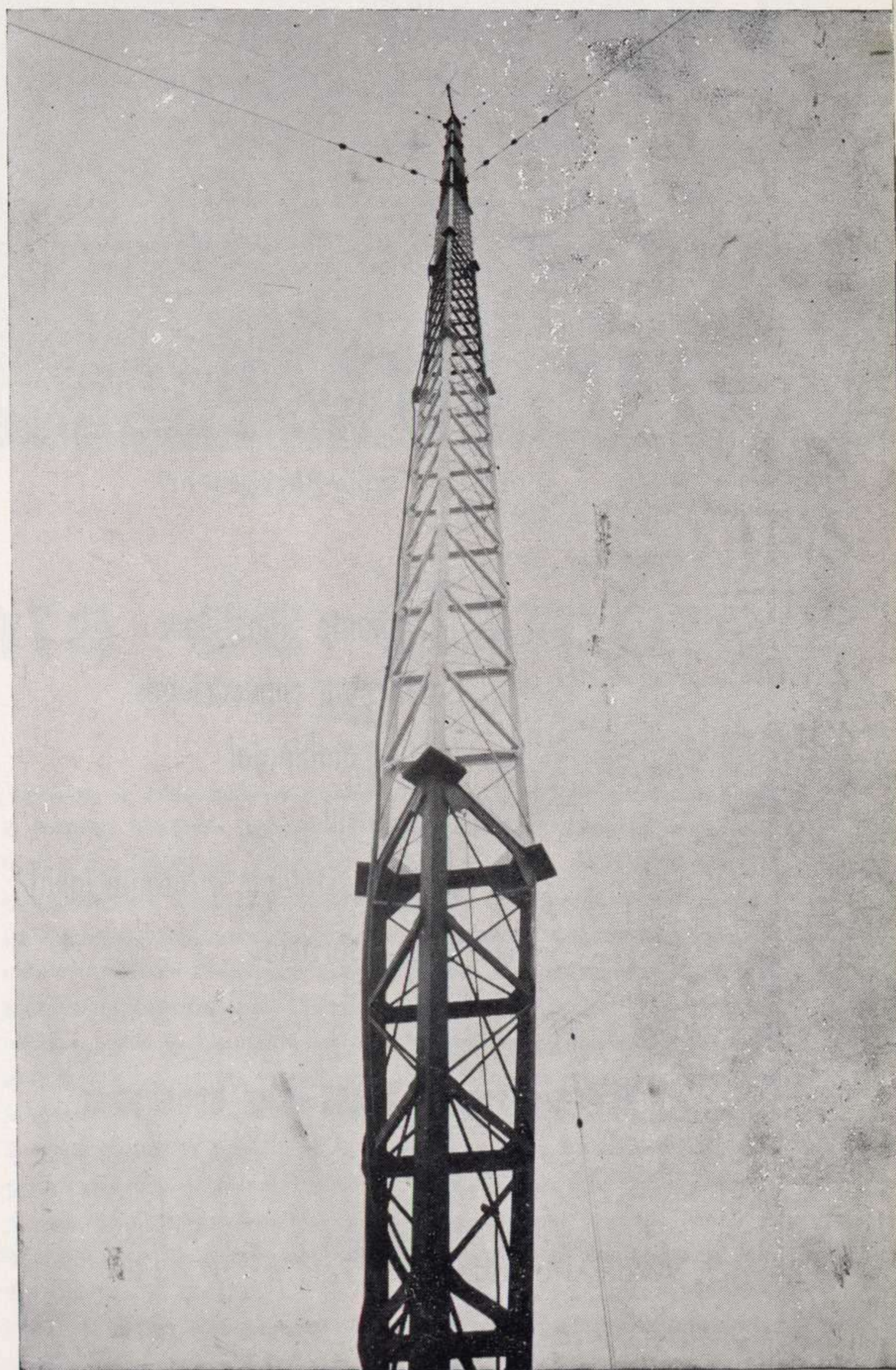


40 AÑOS DE RADIODIFUSION ZAMORANA

En el año 1976, Radio Zamora cumplió 40 años de existencia como entidad radiodifusora. Cuarenta años realizando la difícil labor de la información, de la noticia, del comentario, de la crítica, de la opinión. Cuarenta años difundiendo la música de hoy, de ayer, de siempre. Cuarenta años defendiendo la razón de ser de Zamora, su cultura, su historia, sus problemas, el sentir de los zamoranos todos, la quinta esencia de un pueblo antiguo, pero siempre renovado y moderno, a la altura de la actualidad en que vive. Cuarenta años haciendo la historia de cada día y difundiéndola al espacio.

Los orígenes de Radio Zamora, sin embargo, nacieron antes que la aplicación de la técnica. La investigación y las pruebas surgieron de la mente de dos hombres jóvenes, uno ya desaparecido y el otro un destacado ingeniero electrónico. El primer ensayo se realizó en el año 1934, en una casa de la Avenida de la Feria; posteriormente, a principios de 1936, otra serie de pruebas en las instalaciones del taller Philips de nuestra ciudad. La técnica, la especialización estaba preparada y de ahí se explica que cuando las circunstancias exigieron que Zamora tuviera su voz en el éter, se tardara sólo veinticuatro horas en montar Radio Zamora, entre las dificultades consiguientes de falta de material y con improvisaciones científicas y técnicas. Salió al espacio emitiendo en dos ondas, media y corta. Desde entonces, cuarenta años sin interrupción. Había nacido la radiodifusión zamorana.

Esto es historia, la historia de cada día, cuarenta años de Radio Zamora al servicio de Zamora y de España. Una efemérides que nos proyecta hacia el futuro y en uno de los puestos de vanguardia de la información, porque así es la Radio.



brifil

decoración, s.l.

Muebles de:

COCINA

CUARTO DE BAÑO

Materiales de:

CONSTRUCCION Y DECORACION

FONTANERIA Y SANEAMIENTOS

CARPINTERIA

Avda. Tres Cruces, 2
Teléf. 52 19 58

ALMACENES: Ctra. Aldehuela, s/n - Telf. 52 25 56
(Barriada de Asturias)

Z A M O R A

RESTAURANTE PARIS

(Frente a Parque Silva Muñoz)

- Totalmente climatizado
- Salón para convenciones
- Música ambiental
- Gran carta
- Cocina Castellana e Internacional
- Selecto servicio

Reserve Vd. su mesa

Avda .Portugal, 14 - Teléfs.: 51 43 24 - 25

Pilas Secas

Tudor, S. A.

ES LA PILA

OFICINA CENTRAL: Guzmán el Bueno, 74
M A D R I D - 15

DELEGACION: Gardoqui, 8 - Teléfono 22 79 84
V A L L A D O L I D



HERMINIO RAMOS

La Semana Santa de Zamora

Larga y fecunda ha sido la Semana Santa de Zamora, aun en épocas duras y difíciles, supo conservar sus valores, valores artísticos, cívicos, espirituales, humanos; hoy ya nadie atentaría contra un símbolo, si es expresión además de unos valores culturales. ¿Se atrevería alguien a quemar una biblioteca? ¿Se atrevería alguien a atentar contra un solo valor artístico o cultural reconocido? ¿Sería alguien capaz de llevar a la hoguera un "CORAN" miniado del S. XIII o XIV, por el solo hecho de ser Libro Sagrado de una religión con la que la cultura occidental en general y nosotros en particular sostuvimos una lucha de ocho siglos? Sin embargo todavía se dan "tristes excepciones", en la arquitectura, por vanidad, por halago, por egoísmo y por falta de valores e ignorancia, que es en el fondo lo que late de una manera inequívoca.

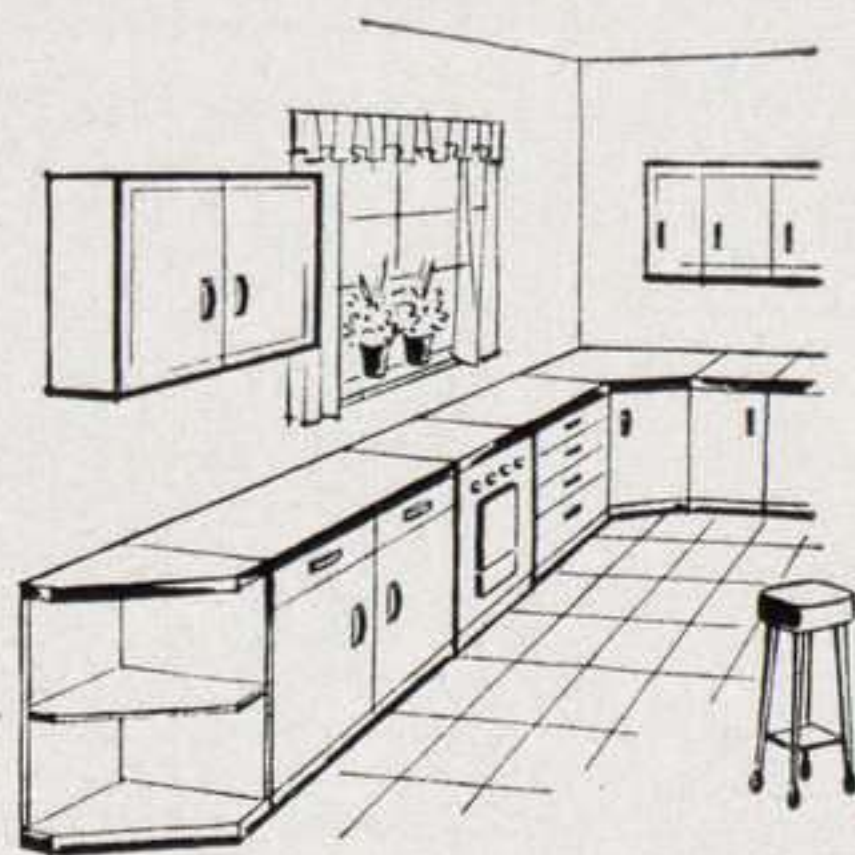
La Semana Santa de Zamora capital es un claro resumen de los valores plásticos, de una tradición, que como en el caso de la Vera-Cruz, se remonta a siglos atrás, saliendo de un costumbrismo piadoso

y salvada la crisis política y social de nuestra historia contemporánea, la Semana Santa ha entrado en las nuevas fases socioculturales, que hemos de estructurar y adaptar o terminaran con muchos fenómenos religiosos, por otra parte muy arraigados en el fondo costumbrista, pero también espiritual de la sociedad española. Costumbre espiritual, vida e influencia social, son todavía valores, en una sociedad que dirigida durante lustros, no sabemos cuál será su reacción frente a estos hechos, ya muy discutidos en el seno de esa misma sociedad, pero muy marcados por las nuevas corrientes litúrgicas, que al adaptarse a la nueva sociedad, todavía naciente, decidirán sobre el hecho de la Semana Santa, tal como hoy la vemos y la esperamos. Creo sin ninguna duda, que si no adaptamos la Semana Santa a la realidad sociocultural de hoy, le queda muy poco que hacer, aun jugando, como se ha jugado en las últimas décadas al convertirla en un fenómeno más del Calendario Turístico de nuestro país. La llamada queda hecha, la nueva situación está creada, de los órganos rectores depende y damos visión clara y acierto.

teruelo

fabricación y venta
de muebles de cocina

ELECTRODOMESTICOS



FABRICA: Cabañales, 17

Corazón de María, 3

Teléfs. 51 38 76 - 52 16 64 - 51 36 75

Z A M O R A

Cafetería - Restaurante

SAN REMO

Avda. José Antonio, 6

Hostal

TREFACIO

Alfonso de Castro, 7

Les ofrecen sus servicios de Bodas... Banquetes...
Reuniones Familiares en un ambiente agradable y musical

Feliz estancia en Zamora

Estudios JOYCO

Foto Industrial
Técnico de audiovisuales
Venta de artículos fotográficos

Avda. Tres Cruces, 3 - Teléf. 52 14 41 ZAMORA

Rincón del Arte



**CREACIONES
ARTISTICAS**

Avda. de Galicia, 11

Z A M O R A

**tejidos - confecciones - novedades
pañería - lanería - sederías - mantas
novias y pre-mamá**

Ramos Carrión, 1

Teléfono 51 49 91

JOSE MARIA POLO

NOVIAS PRE-MAMA - CONFECCION DE ALTA COSTURA

San Torcuato, 36

Teléfono 51 47 30

Z A M O R A

DROGAS VAQUERO

ALMACEN DE DROGUERIA Y PERFUMERIA

**Especialidad en Pinturas
y tratamiento de Piscinas**

Plaza Maestro Haedo, 9

Teléfs. 51 33 28 y 51 22 01

Z A M O R A

LA SEMANA SANTA SOBRE LA GEOGRAFIA DE ZAMORA



Si investigamos las grandes comarcas que geográficamente se dibujan dentro de los límites administrativos de la provincia, tendremos que hacer notar un aspecto que se estudia dentro del amplio campo de la antropología en particular. Pero que nosotros resaltaremos dentro del campo general de la cultura, muy importante para nuestro intento por su trascendencia en el complejo fenómeno humano; e lreligioso.

Pero este fenómeno, sobre un fondo común único e indivisible, las verdades religiosas, se ha adaptado al hecho geográfico a través de siglos y milenios, y hoy el mismo fenómeno se nos presenta bajo unas apariencias y perspectivas diferentes; son las diferencias que ha creado el tiempo y la geografía. Hoy nosotros queremos hacer una geografía de la Semana Santa y una historia de esa geografía semanasantera.

La Semana Santa en toda la Requejada y Sanabria, está condicionada por unas formas de vida, creadas entre zonas de bosques, clima ya más atlántico que continental, entre brumas y noches de miedos y apariciones, su espíritu reliigoso sufre la transformación que han sufrido las gentes de los bosques, misterios, milagros, fantasmas, miedos seculares, ruidos de noches miedosas, rezos y luces, y como hecho real y vivo los viejos y musgosos calvarios, entre caminos, con luces de ánimas, rezos y en el fondo las brujas. Noches de aparecidos y miedos en los cementerios de los pueblos cubiertos de vegetación, confundidos en la frondosa espesura de su paisaje. La Semana Santa en estas zonas tiene una permanencia constante, en sus Cruceros, su crucifijo y su Piedad son un testimonio vivo de esa permanencia y de ese sentido, y si centramos más, hay cruce-

ros dedicados a las Animas, como el desaparecido de Santa Colomba y en el fondo un miedo secular a la muerte a sus deudos, a ese fenómeno que ha condicionado la vida de pueblos y de culturas, y que es el eje fundamental del Cristianismo, porque el hijo de Dios resucita y vence a la misma muerte. Frente a esto, el hecho temporal, permanente, o circunstancial, hoy ya escaso o nulo, folklórico para el ignorante, resto valioso para el erudito, las mortajas en las magnas procesiones de los Santuarios y las procesiones penitenciales que entristecían al pueblo y al ambiente a lo largo de la triste trilogía de la vieja Semana Santa preconiliar.

Es la Semana Santa en la Requejada y Sanabria, una mística del miedo a la muerte, es un quejido espiritual que el ser humano lanza inconsciente y que recoge la cultura a través de los siglos.

Salimos de la umbrosa y legendaria Sanabria, cruzamos la Sierra por el Puerto de San Pedro, y pasamos al Campo de Aliste, hemos cruzado no una línea geográfica, hemos cruzado un paralelo histórico, pero yo diría también espiritual. Al Sur de la Sierra de la Culebra, entre las lomas onduladas del Aliste, junto a sus arboledas y arroyos, entre sus robledales y prados, hay un cambio en el hombre, como lo hay en su geografía, y geografía y hombre han escrito una historia en la que como en todos los pueblos y culturas el hecho religioso es factor de importancia capital. Zona de gentes sencillas, tierras de labor y ganados, que pastan en los campos yermos de media comarca, en cada fondo del arroyo un campanario y un pueblo, en lo alto de cada cerro una cruz y una leyenda, no hay sombras de bosques, no hay noches de miedos, de brujas, de oscuridades, el cemen-

Por
HERMINIO RAMOS PEREZ



... zona de gentes sencillos.

las ventajas de un gran banco.

Vd. ya las conoce.

Viajar por España o el extranjero sabiendo que tiene a su disposición numerosas oficinas por el país y corresponsales en todo el mundo.

Pasar por el Banco los pagos fijos que se le presentan todos los meses.

Comprar lo que desee sin necesidad de llevar dinero, sólo un talonario de cheques o tarjeta de crédito.

Hacer gestiones comerciales con el extranjero a través de un departamento exclusivamente especializado en operaciones Internacionales.

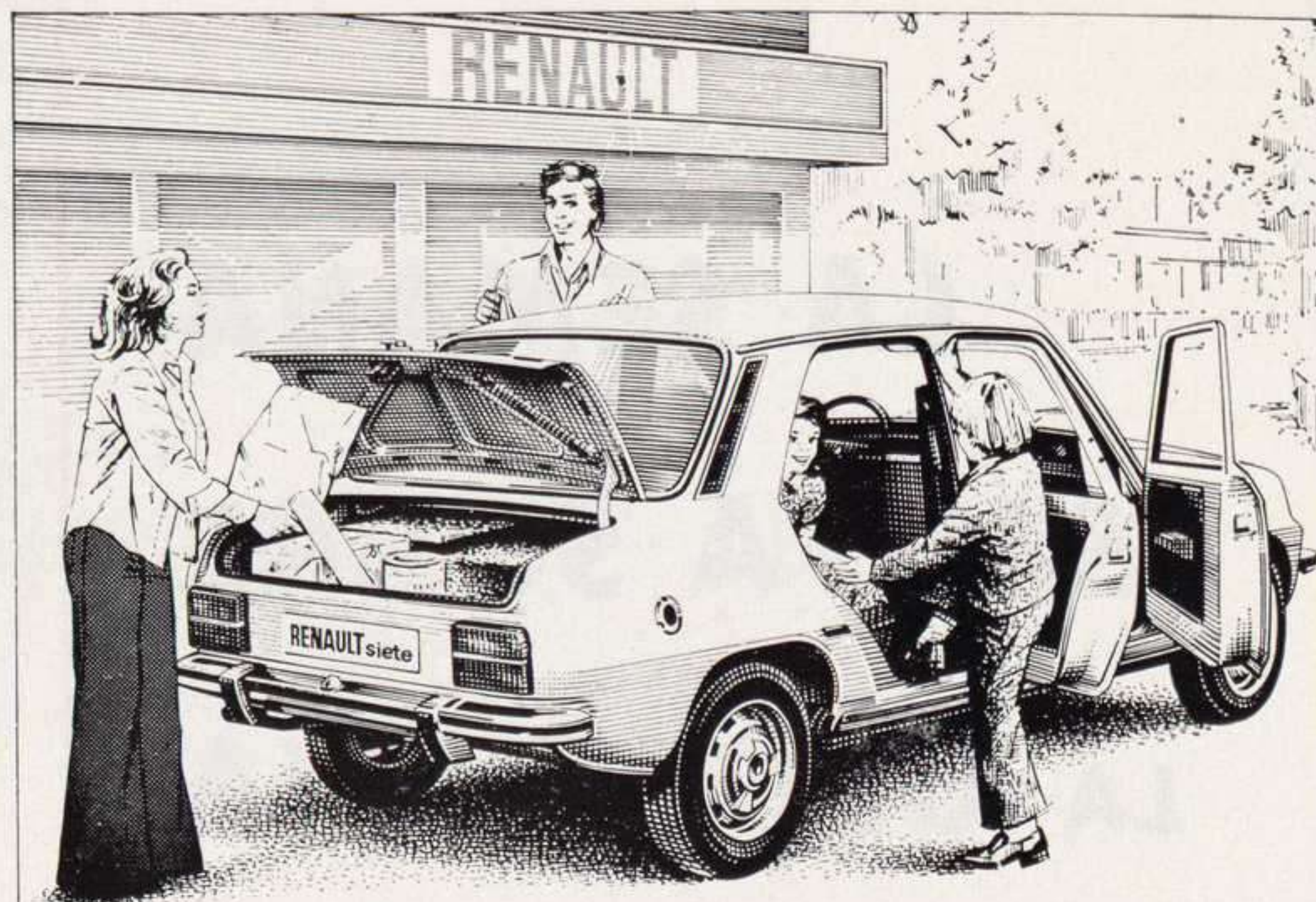
Informarse de cualquier gestión relacionada con el banco y asesorarse convenientemente.

Estas y muchas más son las ventajas de un gran banco.

Las ventajas de Banco Central

BC BANCO CENTRAL
su banco amigo

Autorizado por el Banco de España con el n.º 9.781/3



Renault siete

(4 puertas)

Abierto a muchas posibilidades

Abierto a familias completas con mucho equipaje, a carreteras rápidas o a sinuosos caminos, a realizar cortos o largos viajes...

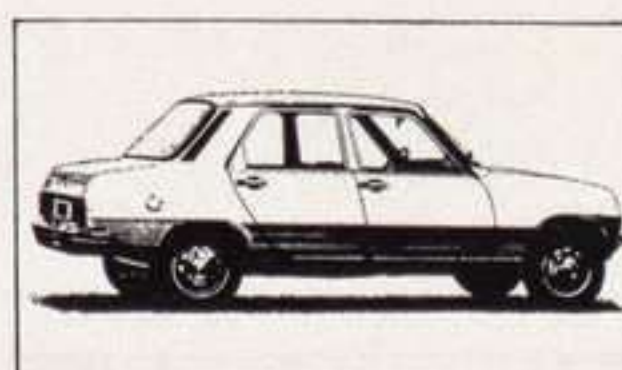
Su motor de 1.037 cm³ admite cualquier tipo de conducción. Suave o enérgica. Desarrolla 50 CV DIN a 5.500 r. p. m.

Su sistema de suspensión independiente por barras de torsión es la llave para circular por cualquier terreno, con seguridad y comodidad. Y hablando de comodidad, el

Renault siete TL tiene 4 puertas abiertas al confort. Dispone de asientos anatómicos y de un habitáculo amplio y de sobrio acabado. Para que cualquier desplazamiento sea agradable.

La capacidad de su maletero es insospechada: 400 dm³. Y además dispone de un departamento independiente para herramientas.

Venga a vernos. Tenemos un coche que le espera con las 4 puertas abiertas.



RENAULT siete

Le esperamos en:



LOSADA



RONDA DE LA FERIA, 21
Expos/Av Jose Antonio, 3
ZAMORA

Olivetti

Máquinas de Oficina

Olivetti

Portátiles

BECEDAS

Santa Clara, 22
Cortinas San Miguel, 6

ZAMORA

Villagodio

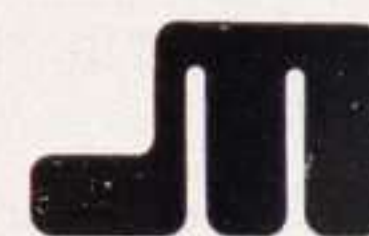
confección - alta costura
trajes a medida

Pianista Berdión, 3

ZAMORA

Joyería

mayado



Viriato, 2
Fabriciano Cid, 4

Zamora

un libro ayuda a triunfar

Librería Religiosa

Ramos Carrión, 21

Teléfono 51 34 24

Librería Clarín

Héroes de Toledo, 22

Teléfono 52 34 28

ZAMORA

ELECTROLUX, S. A.

Su aspirador - Su enceradora

Dirección: **Sr. Calleja**

Avda. Portugal, 50

Teléfono 51 18 90

ZAMORA

Imprenta
Bazar Jota

siempre a su servicio



Rábano de Sanabria.- Crucero.



Aliste.- Cristo articulado de Villalcampo.



... tiene una permanencia constante en sus cruces.

terio está solo y abierto, no lo cubre el verde umbroso de los matorrales, las cruces se secan como las mieses, como los hombres, como las almas. Eso es Aliste, y por eso su Semana Santa presenta esos matices tan variados, tan ricos, tan fuertes; esos matices donde la Semana Santa adquiere valores, de tal categoría, que no tiene parangón en ninguna latitud, ni en ninguna geografía. Los hombres, vestidos con los blancos sudarios, que un día fueron de lino, son como una blanca y sublime aparición, son enmarcados por el ocre agrisado de sus tierras y de sus cerros, sus pies descalzos, sarmentosos, fríos, rígidos, pero fuertes y seguros, avanzan por el rugoso sendero del Calvario, son la ascética de la vida, hecha procesión, hecha Semana Santa. Desde los caminos de Bercianos de Aliste, hasta las sombras de Pobladura o de Cabañas, todo se duerme en el silencio triste del misterio de la Semana Santa.

Esto nos explica como es esa Semana Santa alistana, que gira alrededor de sus calvarios en algún lugar destacado, cerca del pueblo, hasta donde se llega en rígida y alucinante procesión, para realizar una pasión completa; Cristo es bajado de la cruz y depositado en su urna, ejemplo único de Cristos articulados, que se conservan como consecuencia de una tradición popular, y que muchas veces no son sino unos crucifijos vulgares, cuyos brazos han estado fijos pero su ensamblaje se ha simplificado con un simple clavo, girando para adaptarse a la urna.

La dura y feroz realidad de la vida en Aliste ha marcado a sus gentes; iglesias sencillas, yo diría pobres y profundamente arraigadas en el trajín sencillo de cada día, la gris monotonía azulada en los atardeceres, más

por las sombras que por la luz, hace aparecer la tierra como un lago de fe y de piedad, pero dormidas en la paz sin esperanza de sus pueblos perdidos.

Al sur del Duero y cerrado al Oeste por el mismo río, Sayago, rocosa comarca donde el granito impera como rey y señor, dura geografía donde la escasa tierra de cultivo se remueve constantemente en un intento de darle fertilidad a su limpia pobreza. El hombre y la mujer sin discriminación se han unido no sólo en la vida y en la intimidad, sino también en el duro trabajo que les ha devuelto solo el resabio de su alma atormentada, en la lucha constante y casi estéril frente a una dura e irreversible geografía, que ha hecho el espíritu de estas gentes áspero exteriormente, pero suave y sencillo en la intimidad de la convivencia.

Sobre estos condicionamientos, desde la época más lejana, la iglesia ha sido fiel espejo, que ha reflejado no sólo en su arquitectura, sino en sus interiores toda la grandiosa constancia de una fe fosilizada. Pero junto a todo esto, hay un símbolo que marca la vida y las esperanzas, ya iniciadas en Aliste, la mujer, mujer que es en Sayago el eje sideral de una vida que gira armonizada por su sombra, arrastrando su vida tras el hombre que la ha elegido, sin escatimar un sacrificio, ni proferir una queja, humilde y sencilla como sencillo es su atuendo, en el campo o en la casa, ella lleva el timón de una nave, que anclada entre muros de granito, lleva en sus entrañas sosiego, paz, trabajo, mucha angustia y muchos desvelos. Pero hay un momento en el que la mujer no interviene en "la voz del pueblo", es en los "Concejos", se hacían en los portales de la iglesia o bien bajo los olmos o los morales que delante de la iglesia simbolizan la

eterna fecundidad de las gentes del campo, el árbol sagrado de unas libertades que han caído hace siglos, porque las gentes del campo no han tenido tiempo para reclamar sus derechos y se han limitado a cumplir fielmente los deberes impuestos, no por la sociedad sino por la tierra. En la vida religiosa de Sayago, y entre los restos de su arte abandonado y depauperado, se nota que hay un condicionamiento histórico, creado por unas formas de vida, que han llegado a formar una estructura religiosa. Las vírgenes románicas, sentadas, que se han conservado hace siglos y en las últimas centurias, se han mutilado para vestirlas con los ricos ropajes, que han cubierto los golpes de carpintero, con su rica ignorancia de bordados. Las vírgenes sentadas, virgen majestad, señora y reina del hogar, del trabajo, del sufrimiento y muchas veces del escarnio y de la burla. Junto a la madre, el grupo del calvario y los cristos, que en los siglos medievales quedaron como testigos de un quehacer, que llevaba del amor a la guerra y de la dulce y armoniosa vida de la esclavitud del campo al dulce sosiego de la vida del monasterio.

Y con los Calvarios y los Cristos los salmodiosos y plañideros "misereres", que en cada cuaresma reunían a la comunidad en las noches miedosas de los Viernes, cuando el cuerpo flaco de abstinencias y el alma miedosa de conjuros, se preocupaba por la confesión general que le aguardaba; y las gentes cantaban con miedo en las largas ceremonias del Viernes Santo, donde solo la Virgen y el Cristo eran motivo de las festividades, y las gentes endomingadas rezaban, alumbraban y sentían frío, el frío del miedo a la muerte, el frío que hiela el alma cuando se teme el eterno castigo.

VDA. DE SAMUEL GANADO PUGA

Agencia Oficial CITROEN

Concesionario de: Motocicletas GUZZI
Neumáticos MICHELIN y
PIRELLI

Distribuidores: Señalizaciones POSTIGO
Productos de goma PIRELLI
Productos industriales de
3M MINNESOTA

OFICINAS Y VENTAS: Teléfono 51 23 95

RECAMBIOS Y TALLER: Teléfonos 51 22 84 y 51 22 85

EXPOSICION: Avda. Tres Cruces, 2 - Teléfono 52 24 10

ZAMORA



Mayado

COSTURA

Avda. José Antonio, 1

Teléf. 51 12 86

ZAMORA

Frutos Anta

ALMACEN DE PERFUMERIA

Cortinas de San Miguel, 12 - Teléf. 51 21 10

ZAMORA

Perfumeria Anta

Santa Clara, 14 - Teléf. 51 18 33

Les ofrece todos los artículos de Perfumeria Nacional y Extranjera, y artículos de regalo

En exclusiva:

CONCESIONARIO DE ALTA COSMETICA

Guerlain
Lancaster
Payot
Elizabeth Arden
Helena Rubistein
Max-Factor
Ellen - Betrix - Española, S. A.

PERFUMES

Guerlain
Christian Dior
Carven
Caleche
Berhanyer



Sayago.- Crucero en Tudera.

La Semana Santa en Sayago, es una oración viva a la mujer, es un ascetismo secular, porque la vida en esas tierras, sobre todo cuando se vive en ellas y de ellas, es una Semana Santa permanente con más días de dolor, que de gozo y esperanza.

Al este de Sayago y también al Sur del Duero, está la tierra del vino, es media Eucaristía, gentes agradecidas a unas tierras fértiles, que siempre han tenido riquezas, y cuya vida más cómoda y feliz. Pero la tierra ha dividido a los hombres, y los señores y los siervos marcaron los pueblos, como la piedra y el adobe, como el caballo y el borriquillo, como las vertederas y la azada, grandes diferencias en "el hato", mayores en la mesa y en la bolsa, iguales en la hora fatal de la partida, a todos los recibe con el mismo gesto la tierra hermana, a uno con cipreses y capilla, al otro sólo la tierra desnuda, mano a mano, vendándose de el que la torturó para sacarle de sus labores frutos y riqueza en abundancia ciega; y ahora descansan juntos la tierra y el hombre, la materia y la mística, la fuerza y la paz, en un abrazo que durara siempre, siempre, siempre.

Pero de esa trilogía del Señor de la tierra y del siervo, hay unos instantes de convivencia, hay unos días de ascetismo donde acaso en la misma mesa se comparte la abstinencia y la bula, son los días cuaresmales, sólo eso y sobre todo los días fervientemente devotos de la Semana Santa. En esta tierra donde la iglesia, ha tenido siempre unas extraordinarias posibilidades de medios, se ha mostrado generosa con sus hijos, porque sus hijos generosos en demasía como señores de la tierra, han prodigado sus ofrendas, y así nos encontramos que en todas estas tierras del Vino de Toro y del Pan, la iglesia es un monumento arquitectónico de primer orden y algunas veces, muchas, verdadera joya arquitectónica de su época

ca correspondiente y siempre notables ejemplares. Pero no sólo su exterior, su interior de una grandiosidad, de una riqueza y de una opulencia artística y material, que anonadaba, sobre todo cuando se llegaba al ambiente silenciosamente litúrgico de la Semana Santa.

En la Tierra del Vino y en las Tierras de Toro, la Semana Santa tiene una sclera, que se la da Trento, porque después del Concilio y en los comienzos del S. XVII aparece esa imaginaria procesional donde los artistas castellanos perfectamente sincronizados con el paisaje van a dejarnos esas muestras llenas del realismo, de religiosidad, que inspiran fe por el dolor que expresan, esos Yacentes y esas Dolorosas de grupos entramados



Toro.- Cuadro de Cristo; del siglo XVII.



Tierra del Vino (San Marcial).- Procesión de «La Carrera».



Bercianos de Aliste.- Viernes Santo.

por la policromía y cruzados de dolor, esos grupos que resaltan por las calles de los pueblos de la arenisca del ladrillo y del adobe, que alguna vez salen junto a la ermita pobre del cementerio, sobre las tierras secas de siglos y de paz, secas como los hombres y como las mieses, pero también suaves y dulces como los barbechos cargados de "tempero", que es la esperanza de la primavera que ha llegado. La Semana Santa de estas tierras es eso, yacente y Dolorosa, sarmiento, vid seca, áspera, que solo resucita en la templada primavera, como el hombre, como cada hombre que resucita después de la muerte afrentosa de un año.

Tampoco el hombre está solo, la mujer, simboliza en esas Dolorosas de las Tierras del Vino, de la Tierra del Pan, en esa tierra de la Inmaculada, que llega al Viernes de Dolores para poder decir: Yo también soy madre, yo también sé sufrir, yo estoy aquí para decirte "no desfallezcas, ten fe, te espero". Y cada año, sobre la parda, geografía de nuestras tierras, hay un latigazo de recuerdos, hay unos días de inquietud, hay un rescoldo de fe, que adormecido, se enciende cada año como una ofrenda al Redentor del mundo. Y en la paz, forzada de muchos ambientes, resuena como el último Miserere, la voz ronca de un grupo de hombres del pueblo, que cantan con fe todavía, un Viacrucis que tiene dos mil años de edad:

*Poderoso Jesús Nazareno
de Cielos y Tierra Rey universal
oye un alma que os tiene ofendida
pide que sus culpas querais perdonar.*

Necesidad de un Parque Natural

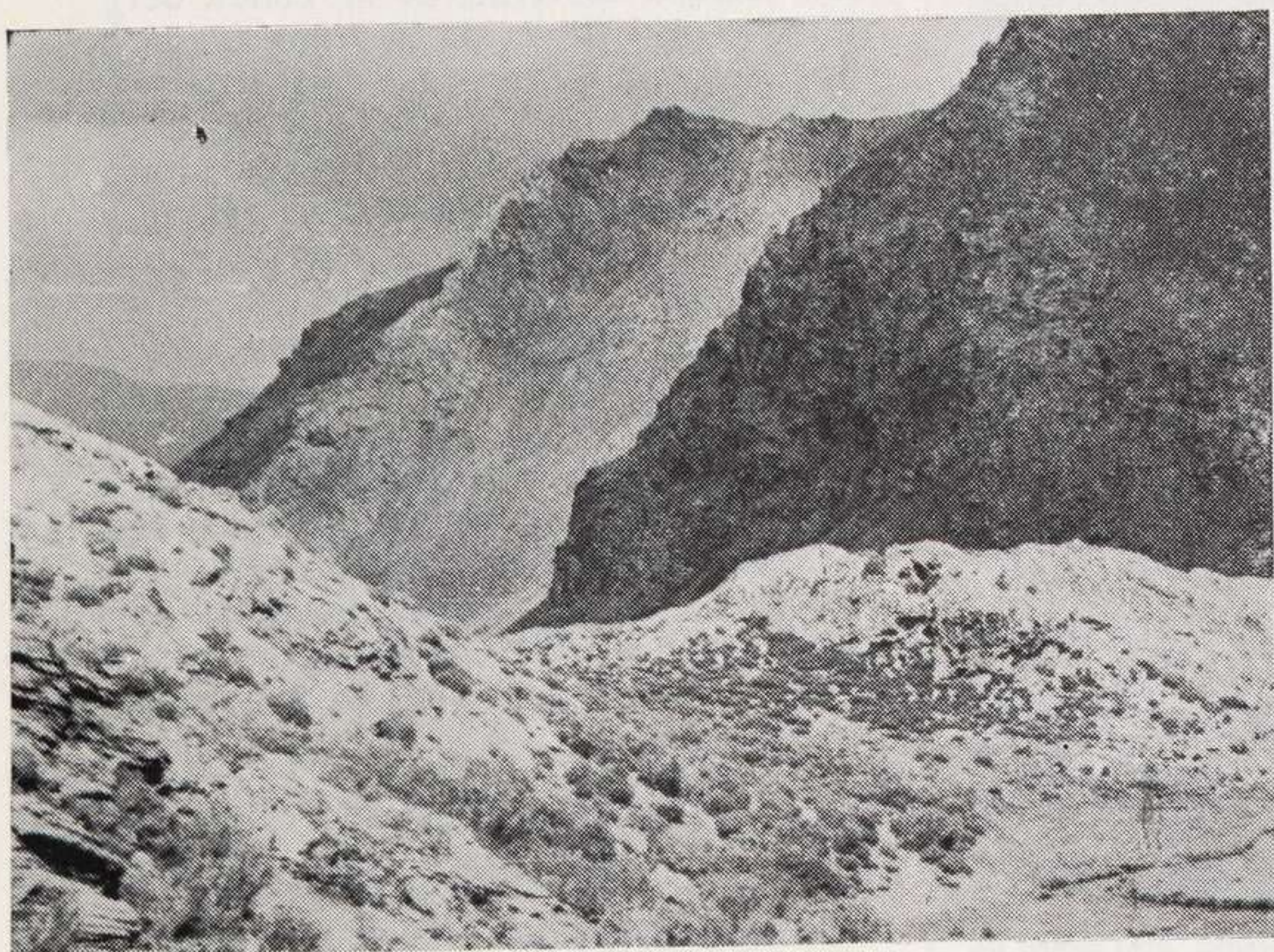
En la época en que vivimos, tanto en los países desarrollados como en aquellos denominados del «tercer mundo», la Naturaleza libre y sin trabas se va quedando cada vez más reducida y, por lo mismo, deteriorada, sojuzgada y en muchos aspectos eliminada como tal. Su explotación ha llegado a extremos críticos, no sólo en el sentido de un masivo aprovechamiento sin recuperación, origen de tantas zonas desérticas, sino a su vez por el cambio de la propia estructura y formación orográfica y ambiental, como sucede en valles y bosques transformados en lagos artificiales, que si en determinados lugares tienen su razón de ser, bien para producir kilovatios o regar tierras sedientas, en otros, al contrario, han destruido bellezas incomparables e incluso, por el egoísmo de la producción eléctrica, la retención de las aguas en los embalses durante el estiaje, que representa la supresión del caudal en los cauces inferiores, con el consiguiente daño a la naturaleza y el habitat humano.

Ante esta realidad indiscutible del hombre como principal depredador de su medio natural, de la acción sin freno y sin control en el aprovechamiento de los recursos y por la triste actualidad contaminante de aguas y zonas verdes, se ha hecho necesaria la protección de la Naturaleza a través de variadas normas: reservas integrales de los bosques, de especies ecológicas, cotos, parques nacionales o naturales. La problemática de tal necesidad, es de todos conocida y quien más, quien menos, dentro de la vorágine de la técnica y el consumismo, se percata de la gran importancia que representa la naturaleza para la vida y subsistencia del hombre.

Los Parques Nacionales, en forma sintetizada, se catalogan como lugares o parajes excepcionales, que el Estado consagra, haciéndose cargo de ellos, con el exclusivo objeto de respetar y hacer que se respete la belleza natural de sus paisajes, la riqueza de la flora y la fauna y de las particularidades geológicas e hidrológicas que encierre, evi-

tando todo acto de destrucción, deterioro o desfiguración por el hombre. Junto a esto, la ordenación y respeto a la propiedad privada, dentro del límite de la zona protegida, mejorando el habitat de las poblaciones y los pueblos y, concretamente, su nivel de vida. Verdad que hemos podido comprobar en el Pirineo Aragonés, tanto en Torla como en otros pueblos directamente relacionados con el Parque Nacional de Ordesa. Instalaciones, establecimientos de hostelería, camping, aparcamientos y una numerosísima ganadería bovina que se aprovecha de los magníficos pastos del parque.

La realidad de Covadonga, Ordesa, Aigües, Tortes y San Mauricio, Caldera de Taburiente, Coto de Doñana y Marismas, Cazorla o del Teide, nos dá la dimensión de lo que debe ser y se puede conseguir para una parte determinada de la comarca de Sanabria, en Zamora, y de la zona posiblemente de las más agrestes y escondidas de la provincia de León: la Cabrera Baja. He aquí un extraordinario y sugestivo Parque natural, dentro de cuyo perímetro se halla el Lago de Sanabria, así como el importante sistema



Puerto de Morena Cavada o Portillo Puerta.



La gran «cascada blanca» del Carambilla.

lacustre glaciar formado por cuarenta y cuatro lagunas, repartidas por las sierras Segundera, Cabrera, las Trevincas y Calva; parte de los valles de Sotillo, Vivey, Valdesirgas, Argañal, La Trapa, San Ciprián, Santa Eulalia de la Cabrera, Cadabal, La Baña, Faeda y Truchillas; los impresionantes cañones de la Cárdena, Segundera, Forcadura y Carambilla; los circos del Tera Superior, Vega de Conde, Moncalvo, Hoya del Castaño y la Baña. Maravilloso conjunto orográfico en el límite de tres provincias hermanas: León, Zamora y Orense.

No se trata de un apasionamiento por las bellezas de la Cabrera y de Sanabria, que nadie duda son ciertas, sino por la realidad que encierra esa delimitación geográfica, que tiene valores más que suficientes para ser declarado Parque Natural. No es solo el tan cantado, admirado y poetizado Lago de Sanabria. Aparte de ser el mayor lago alpino de España, conserva unas extraordinarias formaciones morrénicas del cuaternario y muy cerca el primitivo vulcanismo denominado por los geólogos, Ollo del Sapo. A su vez los numerosos ibones glaciares que forman un conjunto propio y particular, entre los que destaca Lacillo, La Baña, Sotillo, Cárdena, Ocelo, la Serpiente, Ventosa, el Malicioso y Truchillas. Hay cascadas sorprendentes como las del Vizcodi-

llo, Picón, Sotillo y Carambilla. Tenemos cortantes, desplomes, picachos, valles cerrados y abiertos, en un mundo de piedra y roca tallado por la erosión de los hielos durante milenios. Curiosidades fósiles en las que resaltan las crucianas, tigiletas y crinoideas. Bosques de gran interés por su antigüedad como el valle del arroyo Truchas, unido a una flora de montaña en las que se dan especies únicas en la Península Ibérica y una fauna de gran valor con grupos en grado de extinción y que necesitan la máxima protección como el armiño, la nutria, la ardilla y otras.

Un paraíso abreviado, que se va retirando poco a poco al castillo cimero de más de 2.000 metros de altitud, en el límite de las montañas El hombre, la masificación, el ocio sin control, la falta de ordenación, la progresiva contaminación, la destructiva saña de los incendios forestales, la sustitución de una ganadería autóctona y serrana por otra caprina, está realizando lentamente, año tras año, el empobrecimiento ecológico y de la belleza natural de un lugar que debiera ser el orgullo de todos. De ahí que abogemos por la conservación de los grandes valores naturales de España, para bien de Sanabria y de la Cabrera, sea declarado aquello PARQUE NATURAL.

CERNÉ

BB

Libreta de ahorro del BANCO DE BILBAO

¡ un mayor rendimiento!

¡ una máxima seguridad!

servicio total



BANCO DE BILBAO

Desde 1857

BOUTIQUE

CASINO

Sta. Clara, 1 - ZAMORA

SELECCION EN CONJUNTOS de zapatos bolsos y cinturones

El hombre que traemos este año a las páginas de «MERLÚ» es una de esas personas que trabajan calladamente, pero con un tremendo entusiasmo en pro de la Semana Santa de Zamora. Es un hombre joven, inquieto, nervioso y con muchas ganas de continuar una tradición familiar. Efectivamente, el abuelo y el padre de José Fernández Labajo subieron y bajaron durante todos los años que el Cristo de las Injurias ha procesionado, (incluso cuando solamente lo hacía en la procesión del Santo Entierro), a la venerada imagen desde su habitual emplazamiento durante el año hasta la mesa de Procesión.



—¿Cómo comenzó la familia Labajo a efectuar este trabajo de tan grande responsabilidad?

—La primera persona que tocó al Cristo para esos menesteres fue mi abuelo y mi padre le acompañaba, cuando murió mi abuelo mi padre quedó como responsable de las subidas y bajadas del Cristo y desde que tuve ocho años le acompañé. Cuando mi padre falleció, yo me hice cargo del puesto que hasta entonces él había ocupado, no ya como mero espectador o ayudante, sino como continuador de algo que hemos llevado dentro de generación en generación.

—¿Qué día se realiza esta colocación del Cristo en la mesa?

—Bueno, la realidad es que no hay un día fijo, ya que la Junta Directiva

de la Cofradía de la que el Cristo de las Injurias es titular, quien se encarga de señalar la fecha, de todos modos te puedo indicar que el año pasado se realizó el Viernes de Dolores. Este año, todavía no he recibido la orden.

Le pregunto que si le molesta la gente durante el tiempo que está dedicado a este delicado trabajo:

—No, no molestan en absoluto, siempre y cuando se mantengan a una distancia prudencial del espacio necesario para poder desenvolvemos con entera libertad de movimientos.

—¿Cuál es el sistema que empleáis para realizar esta operación?

—El sistema consiste en ir por la ma-

ñana y montar dos vigas de hierro que salen por una de las ventanas de la bóveda de la Catedral. Estas vigas sobresalen para un tejado de piedra y para evitar que esas vigas puedan vascular con el peso del Cristo, lleva un entramado de madera, unas charranchas, etc... de las vigas parten unas poleas con trócolas, que como sabes, funcionan en pareja y con las que logramos una desmultiplicación del peso del Cristo y por la tarde comenzamos el trabajo en el altar donde está el Cristo durante el año y en los laterales de la ventana que hay encima, se colocan otras dos viguetas cortas de hierro que van atornilladas con unos ejes que estén metidos en la pared desde que se fundó la Cofradía, allí se insertan dos poleas normales, dos hombres suben a la ven-



Avda. José Antonio, 6 - Telef. 52 38 02

ZAMORA

tana, quitan el dosel, se atan los brazos de la Cruz a la cuerda y ya no hay más que tirar desde abajo.

—¿Hay peligro de que la cruz se pueda partir?

—No, porque tiene una sección de 25 cm. por 12.

—¿Después de esto...?

—Después el Cristo, al tirar desde abajo, se eleva y una vez que ha salido de su habitual emplazamiento, se baja y se coloca horizontalmente sobre unos banquillos ya dispuestos a tal efecto.

—¿Cuántos hombres se necesitan para realizar este trabajo?

—Antiguamente se necesitaban doce o catorce, esto es, cuando se utilizaba el sistema antiguo, pero en la actualidad con las trócolas que se han incorporado, con siete u ocho hombres es suficiente.

—¿Cuánto pesa el Cristo de las Injurias?

—La verdad es que no lo hemos pesado, pero por la fuerza de las cuerdas, el tiero y el peso al cogerlo a hombros calculamos unos 450 - 500 kilos.

—Sigamos con la operación. Una vez que el Cristo ha sido situado en los banquillos, ¿qué se hace?

—Se saca de la Capilla y se sitúa en el lugar donde están las otras dos vigas con las dos trócolas. Entonces comienza una operación inversa a la anterior. Hay que bajar las trócolas

atarlas de nuevo a la Cruz, se tira y se eleva hasta una altura que nos permita introducirla en el alojamiento que tiene hecho la mesa. Esta altura, considerando que la mesa tiene 2 metros y 20 cm., viene a ser de unos dos metros y medio sobre el suelo. Posteriormente se introduce en un cajetín que ya tiene hecho la mesa y que es de hierro y se le baja hasta que hace tope. Dentro del cajetín hay unos prisioneros que se aprietan.

—¿Cuál es el momento que más te gusta?

—Realmente el más bonito es el de la bajada del altar.

—¿Llevas a tus hijos hasta ahora a la Catedral el día en que realizais este trabajo?

—Todavía no, pero tengo que empezar a llevarlos, quizá este año...

Yo pienso que Josechu y Fernando serán los futuros miembros de lo que podíamos llamar la saga de los Labajos, porque ellos serán quienes hereden la tradición de su bisabuelo, de su abuelo y de su padre. Toda una historia que comienza con José Fernández Labajo y que no va a terminar nunca, porque el Cristo de las Injurias está ahí y necesita de estos hombres que son los que en silencio, modestamente, realizan las grandes labores que llevan implícitas los desfiles procesionales. Dejamos a José Fernández Labajo, porque seguro que tiene que pensar en sus trócolas, en sus vigas, sus poleas...

Julio Cuesta de Reyna



B A R

ANTONIO

Su aperitivo

Su vermouth

Su café

Su ambiente

Muñoz Grandes, 2

Z A M O R A

Paulino

**tejidos
confecciones**

**siempre en
vanguardia de la moda**

Doctor Carracido, 3 - Teléfono 51 12 56

Z A M O R A

rección de Jesús; la alegría reemplaza al sentimiento; el mártir de la nueva idea que contemplamos y consideramos los días anteriores en su cruento sacrificio por la regeneración del mundo, ha volado de su sepulcro, burlando la guardia de sus enemigos, a compartir con su Padre el s6lido de la gloria. La cercanía de la pascua anuncia ya el holocausto y las alegrías ordinarias; y el domingo, muy temprano, sale de la iglesia de la Horta el recuerdo de la Resurrección en una procesión que se divide en dos partes: la una precedida de tamboril y seguida de una música lleva la escultura de Jesús resucitado, obra también del Sr. Alvarez, sube por la cuesta de Pizarro, entra en la iglesia de San Ildefonso y, siguiendo la calle de la Rúa, se avista en la Plaza con la segunda sección que lleva la imagen de María Santísima, vestida de luto, y haciéndose reverencia ambas imáge-

nes, desenlutada la Virgen, dan vuelta a la Plaza entre el volteo de las campanas, el ruido de las descargas, el son del tamboril y de las músicas, regresando a su iglesia.

Para justificar el nombre de dos y pingada con que el picaresco sentido popular distingue esta procesión, por ser salida de la cuaresma y representar el vencimiento del pecado, todo el mundo se regala muy lindamente con la reaparición de la magra. A las *aceitadas* y al *merlú*, creaciones epigramáticas, pero sustanciosas con que el pueblo llama a sus bollitos, que venden los puestos públicos en el Jueves y Viernes Santos, y a los toques pausados de los clarines del último día, sustituye la *pingada* la apoteosis del cocido; a la carraca sigue la campana del reloj y la queda, y a la marcha fúnebre la orquesta de baile y el regocijo general, y al *tío Barandales*, apreciable sujeto que con dos esquilonos en

las manos y un largo balandrán, que sin duda ha dado origen a su mote, precede a las procesiones, heredan la *queda* y el *reloj* en manifestación de la alegría.

En suma, esta Semana Santa es ya sumamente notable y deben hacerse los mayores esfuerzos no sólo por las Congregaciones, sino por la ciudad en general, para hacer sustituir los pasos viejos que ya no corresponden a la bondad de los nuevos; el clero y los aficionados deben conservar las tradiciones de los hermosos Misereres de la Catedral que antes adquirieron nombradía; excitar a las corporaciones y remover los obstáculos para que asistan, y esta ya acreditada Semana Santa de que se habla cada vez más en España, será la primera de ella en cuanto a sus esculturas y al número y orden de funciones.

U. ALVAREZ MARTINEZ

UNA REGIÓN UN BANCO

Nuestras 15
sucursales y agencias
en CASTILLA Y LEON
acreditan
el carácter regional del



Banco del Oeste

Autorizado por el B. E. con el núm. 11.071.

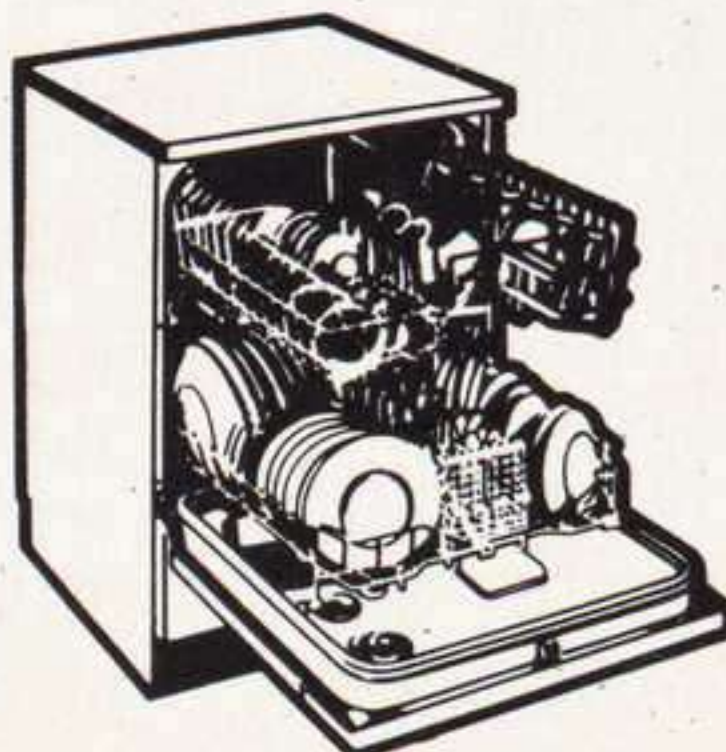
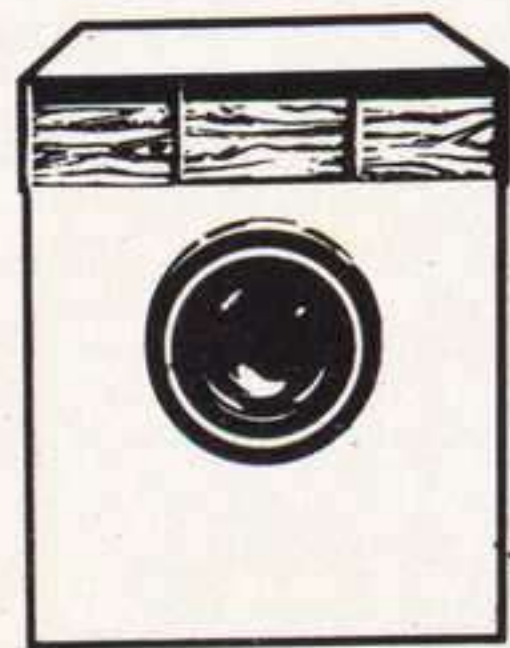
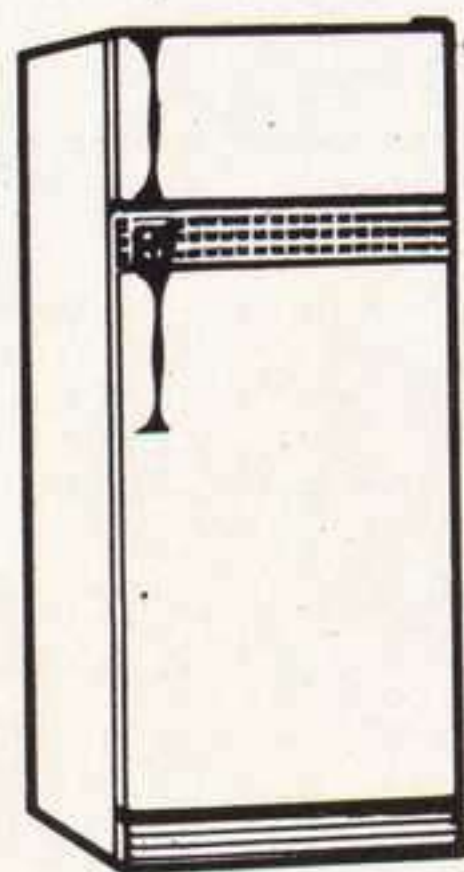
CADA
CLIENTE UN AMIGO



más calidad,
para una mayor calidad
de vida

FAGOR

frigoríficos, lavadoras, lavavajillas,
cocinas, calentadores, calefacción.



éste es el compromiso de

FAGOR

Distribuidor:

Bazar Jota

San Torcuato, 6 y 8 - Teléfono 51 23 75 - 51 36.73

Z A M O R A

Philips Televisión color



Philips la verdad del COLOR



PHILIPS